



Termocamera MIC612

MIC612



BOSCH

it Manuale di installazione

Sommaro

1	Sicurezza	6
1.1	Informazioni sul manuale	6
1.2	Convenzioni utilizzate nel manuale	6
1.3	Informazioni legali	7
1.4	Istruzioni importanti per la sicurezza	7
1.5	Direttive CE	8
1.6	Informazioni importanti	9
1.7	Conformità a FCC ed ICES	11
1.8	Informazioni Bosch	12
1.9	Servizio ed assistenza clienti	13
2	Disimballaggio	14
2.1	Elenco dei componenti	14
2.2	Prodotti aggiuntivi richiesti	14
2.3	Strumenti aggiuntivi richiesti	15
3	Panoramica dell'installazione	16
3.1	Disposizioni di montaggio tipiche	17
3.2	Posizioni di montaggio	18
3.3	Informazioni sul cavo composito schermato MIC	19
3.4	Informazioni su ingressi ed uscite di allarme	19
4	Installazione	20
4.1	Configurazioni di installazione tipiche	20
4.2	Panoramica della procedura di installazione	21
4.3	Montaggio della telecamera	22
4.4	Installazione dell'unità di alimentazione (PSU) MIC	24
4.4.1	Messa a terra sulla PCB	24
4.4.2	Capacità del fusibile	25
4.4.3	Layout delle unità di alimentazione (PSU) MIC per MIC612	26
4.4.4	Istruzioni di installazione	27
4.4.5	Messa in funzione della telecamera con opzione riscaldatore integrata	33
4.5	Montaggio del tettuccio parasole opzionale (MIC612)	34
5	Guida introduttiva	36
5.1	Modalità di controllo della telecamera	36
5.1.1	Modalità di controllo della telecamera tramite il protocollo Biphase	36
5.1.2	Modalità di controllo della telecamera tramite il protocollo RS-485	36
5.2	Accensione	37
5.3	Controllo della telecamera	37
5.3.1	Funzionamento di base della tastiera	37
5.3.2	Selezione dei menu dello schermo OSD (On-Screen Display)	38
5.3.3	Comandi della tastiera, protocollo Bosch	38
5.3.4	Comandi della tastiera, protocollo Pelco	39
5.3.5	Comandi predefiniti speciali, protocollo Pelco	40

5.4	Impostazione degli indirizzi delle due telecamere serie MIC612	40
5.4.1	Impostazione dell'indirizzo della telecamera ottica tramite FastAddress	41
5.4.2	FastAddress, protocollo Bosch	42
5.4.3	FastAddress, protocolli Pelco	43
5.4.4	Comandi abilitati in FastAddress	43
5.5	Impostazione delle password	43
5.5.1	Password speciali	44
5.5.2	Impostazione delle password, protocollo Bosch	44
5.6	Configurazione della telecamera per il funzionamento in posizione capovolta	44
<hr/>		
6	Menu OSD (On-Screen Display) (protocollo Bosch)	45
6.1	Menu Setup telecamera	46
6.2	Menu Impostazione termocamera	48
6.3	Menu Setup Ottica	50
6.4	Menu Setup Brandeggio	51
6.5	Menu Setup Visualizzazione OSD	53
6.6	Menu Setup Comunicazione	55
6.7	Setup Allarme	56
6.8	Menu Lingua	60
6.9	Menu Diagnostica	60
<hr/>		
7	Menu OSD (On-Screen Display) (protocollo Pelco)	64
7.1	Menu BOSCH	65
7.2	Setup telecamera	65
7.3	Setup Brandeggio	67
7.4	Altri menu	68
<hr/>		
8	Funzionamento della termocamera	69
8.1	Commutazione del video	69
8.2	Correzione campo uniforme (FFC)	69
8.3	Visualizzazione della temperatura della termocamera	70
<hr/>		
9	Comandi utente comuni	71
9.1	Impostazione della modalità Autopan	71
9.2	Impostazione dei preset	71
9.3	Definizione di un titolo di settore o preset	72
9.4	Configurazione dei tour dei preset	72
9.5	Programmazione della modalità inattività	73
9.6	Registrazione di tour	73
9.7	Utilizzo della funzione tergivetro e sistema di pulizia	74

10	Funzioni avanzate	75
10.1	Regole allarme	75
10.1.1	Controllo delle regole allarme	75
10.1.2	Esempi di regole allarme	75
10.2	Oscuramento zone	77
10.3	Stabilizzazione dell'immagine	78
10.4	Tour dei preset	78
10.5	Direzioni di azimut, elevazione e bussola	78
10.5.1	Impostazione del punto zero di azimut	79
10.5.2	Visualizzazione di azimut, elevazione e direzione della bussola	79
11	Manutenzione e risoluzione dei problemi	80
A	Comandi della tastiera (protocollo Bosch) ordinati per numero	81
A.1	Comandi della telecamera ottica	81
A.2	Comandi della termocamera	84
	Indice	88

1 Sicurezza

1.1 Informazioni sul manuale

Questo manuale è stato redatto con estrema attenzione e le informazioni in esso contenute sono state verificate scrupolosamente. Al momento della stampa, il testo risulta completo e corretto. In seguito ai continui aggiornamenti dei prodotti, il contenuto del presente manuale può essere tuttavia soggetto a modifica senza preavviso. Bosch Security Systems declina ogni responsabilità per danni, diretti o indiretti, derivanti da errori, incompletezza o discrepanze tra il manuale ed il prodotto descritto.

1.2 Convenzioni utilizzate nel manuale

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli e diciture per richiamare l'attenzione in determinate situazioni:

**PERICOLO!**

Questo simbolo indica una situazione di pericolo imminente, ad esempio "Tensione pericolosa" all'interno del prodotto. La mancata osservanza delle precauzioni correlate a questo simbolo può causare scosse elettriche, gravi lesioni fisiche o danni letali.

**AVVERTIMENTO!**

Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza delle precauzioni correlate a questo simbolo potrebbe provocare gravi lesioni fisiche o danni letali.

**ATTENZIONE!**

Rischio medio

Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza delle precauzioni correlate a questo simbolo potrebbe causare lesioni di lieve o media entità. Segnala all'utente importanti istruzioni allegate al prodotto.

**ATTENZIONE!**

Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza delle precauzioni correlate a questo simbolo potrebbe causare danni a cose o danneggiare l'unità.

**NOTA!**

Questo simbolo segnala informazioni o una linea di condotta aziendale correlata in modo diretto o indiretto alla sicurezza personale o alla protezione di aree specifiche.

1.3 Informazioni legali

Copyright

Questo manuale è proprietà intellettuale di Bosch Security Systems, Inc. ed è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati.

Marchi

Tutti i nomi dei prodotti hardware e software utilizzati nel presente documento sono marchi registrati e devono essere trattati come tali.

1.4 Istruzioni importanti per la sicurezza

Leggere, seguire e conservare le istruzioni per la sicurezza seguenti per riferimento futuro. Seguire tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative prima di utilizzare l'unità.



ATTENZIONE!

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI APRIRE L'UNITÀ DI ALIMENTAZIONE.

SCOLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE: LE UNITÀ SONO ALIMENTATE OGNI VOLTA CHE SI INSERISCE IL CAVO NELL'ALIMENTAZIONE.



AVVERTIMENTO!

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO, IN CONFORMITÀ CON IL CODICE ELETTRICO NAZIONALE AMERICANO (NEC), LE NORMATIVE ANSI/NFPA, IL CODICE ELETTRICO CANADESE (CEC) E LE NORMATIVE LOCALI VIGENTI IN TUTTI GLI ALTRI PAESI.

BOSCH SECURITY SYSTEMS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI O PERDITE PROVOCATI DA UN'INSTALLAZIONE ERRATA O IMPROPRIA.



AVVERTIMENTO!

INSTALLARE I CAVI DI INTERCONNESSIONE ESTERNA IN CONFORMITÀ CON IL CODICE ELETTRICO AMERICANO, LE NORMATIVE ANSI/NFPA70 (PER APPLICAZIONI NEGLI STATI UNITI), IL CODICE ELETTRICO CANADESE PARTE I, CSA C22.1 (PER APPLICAZIONI IN CANADA) E LE NORMATIVE LOCALI VIGENTI IN TUTTI GLI ALTRI PAESI. L'IMPIANTO DELL'EDIFICIO DEVE NECESSARIAMENTE DISPORRE DI UN SISTEMA DI PROTEZIONE DEL CIRCUITO DERIVATO CON INTERRUTTORE OMOLOGATO DA 20 A, A DUE POLI, O DI FUSIBILI CON LA TENSIONE NOMINALE DELLA DERIVAZIONE. È NECESSARIO INTEGRARE UN DISPOSITIVO DI DISCONNESSIONE A 2 POLI FACILMENTE ACCESSIBILE CON CONTATTI AD UNA DISTANZA DI ALMENO 3 mm. È NECESSARIO ESEGUIRE L'INSTRADAMENTO DEL COLLEGAMENTO ESTERNO MEDIANTE UN CONDOTTO IN METALLO MESSO A TERRA IN MODO PERMANENTE.



AVVERTIMENTO!

È NECESSARIO MONTARE LA TELECAMERA IN MODO DIRETTO E PERMANENTE SU UNA SUPERFICIE NON COMBUSTIBILE.

1. Installare la telecamera secondo le istruzioni fornite dal produttore.
2. Non installare l'unità in prossimità di fonti di calore come forni, radiatori, riscaldatori, fornelli o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
3. Non installare l'alimentatore della telecamera in prossimità di acqua (ad esempio vicino ad una vasca, una bacinella o una piscina).
4. Seguire le precauzioni dettate dal buon senso, in modo particolare durante installazioni soggette a rischio di caduta della telecamera e quindi di danneggiamento della stessa.
5. Non aprire la telecamera: tale azione ne invaliderà la garanzia.
6. Utilizzare solo l'alimentazione indicata in questo manuale. Assicurarsi che il valore nominale della corrente del cavo di alimentazione sia adeguato per l'unità.
7. Scollegare l'alimentazione prima di spostare l'unità. L'unità deve essere spostata con cautela. L'uso di forza eccessiva o eventuali urti possono danneggiarla.



Non collocare la telecamera su un sostegno instabile, un cavalletto, una mensola o uno scaffale, poiché potrebbe cadere e danneggiarsi e/o causare gravi infortuni. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento della telecamera sul carrello per evitare eventuali danni causati dal ribaltamento. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento della telecamera e/o del carrello. Montare la telecamera attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore e servendosi solo degli accessori di installazione MIC.

Per il trasporto, ruotare la sfera della telecamera in modo che la finestra sia orientata verso la base. Tale operazione garantisce la protezione del tergilvetro e delle finestre durante il trasporto.

8. Non orientare la telecamera in direzione della luce solare. Bosch Security Systems non è responsabile di eventuali danni su telecamere orientate in direzione della luce del sole.
9. Non spostare l'asse di inclinazione o di panoramica della telecamera: tale azione può danneggiare il riduttore a catena motorizzato, invalidando così la garanzia della telecamera.



NOTA!

Questo dispositivo è esclusivamente progettato per l'uso in luoghi pubblici.

Le leggi federali statunitensi vietano severamente la registrazione surrettizia di comunicazioni orali.

1.5

Direttive CE

L'unità MIC612 è conforme alle seguenti direttive CE:

- Direttiva EMC (89/336/CE emendata)
- Direttiva macchine (98/37/CE)
- Direttiva LV (73/23/CE)
- Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche (RoHS, Restriction of Hazardous Substances) 2002/95/CE
- Direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) 200/96/CE



NOTA!

Tali apparecchiature includono componenti elettrici o elettronici che possono essere correttamente riciclati in conformità con la Direttiva europea 2002/96/CE, relativa allo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per informazioni sulle procedure di riciclaggio di queste apparecchiature, rivolgersi al proprio fornitore locale.



Dichiarazione ambientale - Questo simbolo indica che le apparecchiature elettroniche ed elettriche non più utilizzabili devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Normalmente esistono impianti di raccolta differenziata per prodotti elettronici ed elettrici. Smaltire queste unità in un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente, in conformità con la *Direttiva europea 2002/96/CE*.

Bosch tiene in particolare considerazione gli aspetti legati all'inquinamento ambientale. Questa telecamera è stata progettata e fabbricata con materiali e componenti di alta qualità riciclabili e riutilizzabili.

1.6

Informazioni importanti

Avvio a freddo - Se la telecamera viene accesa in condizioni di temperatura molto bassa (ad esempio, -40 °C), rispettare un periodo di riscaldamento di 30 minuti prima di utilizzare l'unità. In alcuni casi, potrebbe essere necessario effettuare un ripristino (Aux ON 911) o un riavvio della telecamera prima che il video utilizzabile sia disponibile.

Ventilazione - La telecamera è un'unità completamente sigillata e non richiede particolari istruzioni riguardo alla ventilazione.

Oggetti e liquidi - Ad eccezione del connettore di base, la telecamera può essere esposta a liquidi non corrosivi senza rischio di danni. Non introdurre mai oggetti nel connettore di base, poiché ciò potrebbe causare danni ai pin di collegamento e compromettere il corretto funzionamento della telecamera.

Fulmini - Per una maggiore protezione durante i temporali o quando l'unità viene lasciata incustodita o inutilizzata per lunghi periodi di tempo, scollegare l'unità dalla presa a muro e scollegare il sistema via cavo. Ciò consente di prevenire eventuali danni dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.

Fonti di alimentazione - Utilizzare l'unità solo con il tipo di alimentazione indicato sulla targhetta. Prima di procedere, scollegare l'alimentazione dal cavo che si desidera installare nell'unità.

- Per le unità con fonti di alimentazione esterne, utilizzare esclusivamente gli alimentatori consigliati o approvati.
- Per le unità con alimentazione a corrente limitata, è necessario che l'alimentatore sia conforme alla normativa *EN60950*. Sostituzioni improprie possono danneggiare l'unità o causare incendi o scosse elettriche.
- Per le unità con alimentazione a 18 VAC, la massima tensione applicabile non deve essere superiore a $\pm 10\%$. I cavi di alimentazione devono essere conformi alle normative locali in materia di sistemi elettrici (livelli di alimentazione di Classe 2). Non effettuare la messa a terra dell'alimentazione in corrispondenza della morsettiera o dei terminali di alimentazione dell'unità.
- Se non si è certi del tipo di alimentatore da utilizzare, contattare il proprio rivenditore o l'azienda elettrica locale.

Perdita di segnale video - La perdita del segnale video è una caratteristica delle registrazioni video digitali, pertanto Bosch Security Systems non è responsabile di eventuali danni dovuti alla mancanza di informazioni video. Per ridurre il rischio di perdita di informazioni digitali, Bosch Security Systems consiglia di utilizzare più sistemi di registrazione ridondanti ed una procedura di backup di tutte le informazioni analogiche e digitali.

Segnale della telecamera - Proteggere il cavo con una protezione primaria se il segnale della telecamera supera i 42 metri, in conformità con la normativa *NEC800 (CEC Sezione 60)*.

Messa a terra della telecamera - Per il montaggio della telecamera in ambienti potenzialmente umidi, accertarsi che il sistema sia collegato a terra tramite il connettore dell'alimentazione (vedere la sezione Collegamento di un'alimentazione esterna).

Messa a terra del cavo coassiale

- Se all'unità viene collegato un sistema via cavo esterno, collegarlo a terra.
- Collegare l'apparecchiatura per esterno agli ingressi dell'unità solo dopo aver collegato correttamente la spina di messa a terra alla relativa presa o il terminale di messa a terra ad una sorgente di terra.
- Prima di scollegare la spina o il terminale di messa a terra, scollegare i connettori di ingresso dell'unità dall'apparecchiatura esterna.
- Quando si collega un'apparecchiatura esterna all'unità, attenersi alle norme di sicurezza, ad esempio quelle relative alla messa a terra.

Messa a terra e polarizzazione - L'unità può essere dotata di una spina per corrente alternata polarizzata (spina con una lamella piatta più larga dell'altra). Tale funzione di sicurezza consente l'inserimento della spina nella presa in un solo verso. Se non fosse possibile inserirla completamente, rivolgersi ad un elettricista certificato per sostituire la presa obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.

Solo per i modelli statunitensi - La *Sezione 810* del *National Electrical Code ANSI/NFPA n. 70* fornisce informazioni relative ad un'adeguata messa a terra della struttura di montaggio e di supporto, messa a terra del cavo coassiale ad un dispersore, dimensioni dei conduttori di messa a terra, ubicazione del dispersore, collegamento agli elettrodi di messa a terra e requisiti per gli elettrodi di messa a terra.

Capacità del fusibile - Per proteggere il dispositivo, la protezione del circuito derivato deve essere garantita con una capacità massima del fusibile di 16 A. Il sistema deve essere conforme alla normativa *NEC800 (CEC Sezione 60)*.

In alternativa, è possibile dotare l'unità di una spina a tre poli (il terzo spinotto è per la messa a terra). Tale funzione di sicurezza consente l'inserimento della spina solo in una presa elettrica con messa a terra. Se non fosse possibile inserire la spina nella presa, rivolgersi ad un elettricista certificato per sostituire la presa obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.

Apparecchiature collegate in modo permanente - Utilizzare un dispositivo di disconnessione facilmente accessibile nel cablaggio dell'edificio.

Apparecchiature collegabili - Installare la presa di corrente vicino all'apparecchiatura in modo che sia facilmente accessibile.

Sovraccarico - Non sovraccaricare le prese e le prolunghie, onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.

Regolazione dei comandi - Regolare solo i comandi specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri comandi può causare danni all'unità.

Componenti ausiliari o modifiche - Utilizzare esclusivamente componenti ausiliari/accessori specificati da Bosch. Eventuali modifiche all'apparecchiatura non espressamente approvate da Bosch potrebbero invalidare la garanzia o, in caso di accordo di autorizzazione, il diritto dell'utente all'uso dell'unità.

1.7 Conformità a FCC ed ICES

INFORMAZIONI FCC ED ICES (applicazioni commerciali)

(solo per i modelli statunitensi e canadesi di CLASSE A)



NOTA!

Questo è un prodotto di **Classe A**. Il prodotto, utilizzato in un ambiente domestico, può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà adottare i provvedimenti necessari per porvi rimedio.

Questo dispositivo è conforme a quanto disposto dalla *parte 15 delle norme FCC*. L'utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni:

- il dispositivo non deve causare interferenze dannose;
- il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare alterazioni del funzionamento.

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di **Classe A**, secondo le specifiche della parte 15 delle norme FCC ed ICES-003 (Industry Canada). Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in applicazioni **commerciali**.

L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata in conformità con il manuale utente, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in una zona residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente dovrà porvi rimedio a proprie spese.

Non è consentito apportare modifiche all'unità, volontarie o accidentali, senza l'autorizzazione esplicita dell'ente competente. Tali modifiche possono annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura. Se necessario, l'utente dovrà richiedere l'assistenza del rivenditore o di un tecnico radiotelevisivo qualificato.

L'utente può consultare il seguente opuscolo pubblicato dalla Commissione federale delle comunicazioni: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems* (Come identificare e risolvere i problemi di interferenze radio-TV). Questo opuscolo è disponibile su richiesta presso la sede U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, N. 004-000-00345-4.

INFORMATIONS FCC ET ICES (applications commerciales)

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement, CLASSE A)

**NOTA!**

Ce produit est un appareil de **Classe A**. Son utilisation dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

Ce produit est conforme aux normes FCC partie 15. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes:

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris les interférences qui pourraient influencer sur son bon fonctionnement.

Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de Classe A en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cette appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

1.8**Informazioni Bosch****Esclusione di responsabilità**

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") non ha collaudato le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto. UL ha collaudato solo i rischi di incendio, urto e/o incidente, come stabilito dai propri *Standard(s) for Safety for Closed Circuit Television Equipment, UL 2044* e dagli *Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1*. La certificazione UL non riguarda le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto. UL NON EMETTE ALCUNA GARANZIA O CERTIFICAZIONE RIGUARDANTE LE PRESTAZIONI O L'AFFIDABILITÀ DEGLI ASPETTI RELATIVI ALLA SICUREZZA O ALLA SEGNALAZIONE DI QUESTO PRODOTTO.

1.9 Servizio ed assistenza clienti

Nel caso in cui sia necessario riparare l'unità, contattare il centro di assistenza Bosch Security Systems più vicino per richiedere l'autorizzazione al reso e le istruzioni per la spedizione.

Centri di assistenza

Stati Uniti

Centro riparazioni

Telefono: 800-566-2283 / Fax: 800-366-1329

E-mail: repair@us.bosch.com

Servizio clienti

Telefono: 888-289-0096 / Fax: 585-223-9180

E-mail: security.sales@us.bosch.com

Assistenza tecnica

Telefono: 800-326-1450 / Fax: 585-223-3508 oppure 717-735-6560

E-mail: technical.support@us.bosch.com

Canada

Telefono: 514-738-2434 / Fax: 514-738-8480

Europa, Medio Oriente, Africa

Centro riparazioni

Telefono: 31 (0) 76-5721500 / Fax: 31 (0) 76-5721413

E-mail: RMADesk.STService@nl.bosch.com

Asia

Centro riparazioni

Telefono: 65 63522776 / Fax: 65 63521776

E-mail: rmahelpdesk@sg.bosch.com

Servizio clienti

Telefono: 86 (0) 756 7633117 oppure 86 (0) 756 7633121 / Fax: 86 (0) 756 7631710

E-mail: customer.service@cn.bosch.com

Garanzia ed informazioni aggiuntive

Per ulteriori informazioni e domande sulla garanzia, rivolgersi al rappresentante Bosch Security Systems o visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.boschsecurity.com.

2 Disimballaggio



ATTENZIONE!

Prestare la massima attenzione durante il sollevamento o lo spostamento delle telecamere MIC612 in quanto sono abbastanza pesanti (10,66 kg).

- Sebbene sia molto resistente, si consiglia di disimballare e maneggiare l'apparecchiatura con cautela. Controllare che la parte esterna della confezione non presenti danni visibili. Se un componente ha subito danni durante il trasporto, segnalare immediatamente il problema al corriere.
- Verificare che siano presenti tutti i componenti indicati nell'elenco fornito di seguito. Se uno dei componenti risulta mancante, contattare il rappresentante di vendita o l'assistenza clienti di Bosch Security Systems.
- Se uno dei componenti risulta danneggiato, non utilizzare il prodotto. In caso di prodotti danneggiati, contattare Bosch Security Systems.
- La scatola di imballaggio originale è il contenitore più sicuro per il trasporto dell'unità e deve essere riutilizzata in caso di restituzione all'assistenza. Conservarla per eventuali usi successivi.

2.1 Elenco dei componenti

La confezione contenente la telecamera MIC serie 612 deve contenere i seguenti elementi:

Quantità	Componente
1	Termocamera MIC serie 612
1	Manuale di installazione (il presente opuscolo) della telecamera MIC serie 612
4	Viti e rondelle in acciaio inox M8
1	Guarnizione Nebar

2.2 Prodotti aggiuntivi richiesti

La tabella seguente fornisce un elenco dei prodotti aggiuntivi, venduti separatamente da Bosch o altri produttori, necessari per il funzionamento delle telecamere MIC serie 612:

Quantità	Prodotto	Codice prodotto	Dimensioni
1 per MIC612	Cavo composito schermato per termocamere MIC (Vedere i numeri di modello e le lunghezze a destra.)	MIC-THERCBL-2M	2 m
		MIC-THERCBL-10M	10 m
		MIC-THERCBL-20M	20 m
		MIC-THERCBL-20M	25 m
1 per MIC612	Unità di alimentazione (PSU, Power Supply Unit) per termocamere	MIC-240PSU-2, MIC-115PSU-2, MIC-24PSU-2	
--	Accessori di installazione		

2.3 Strumenti aggiuntivi richiesti

Nella seguente tabella sono elencati gli strumenti aggiuntivi richiesti (non forniti da Bosch):

Quantità	Componente
1	Chiave da 13 mm per la base PCD, bulloni di fissaggio
1	Cacciavite da 3 mm per i blocchi terminali nella PSU serie MIC
1	Cacciavite da 8 mm per viti anticaduta dell'alloggiamento della PSU serie MIC
1	Sigillante in silicone per garantire una tenuta stagna [se non si utilizza la guarnizione Nebar]

3 Panoramica dell'installazione

**ATTENZIONE!**

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato ed in conformità con le norme elettriche americane (National Electrical Code) o con le normative locali vigenti.

Le telecamere serie MIC sono progettate per consentire un'installazione facile su una vasta gamma di raccordi comuni. Il tipo di supporto di montaggio più comune è un palo dedicato per telecamere TVCC sulla cui parte superiore viene fissata direttamente la telecamera con bulloni, tramite raccordi standard da 4" (101,6 mm). Questo tipo di palo per telecamere offre una solida piastra di montaggio che consente di ridurre il movimento della telecamera ed in genere dispone di una cassa con base ampia per il montaggio di apparecchiature ausiliarie, ad esempio alimentatori.

La telecamera può essere montata anche sui pali dei lampioni tramite la staffa per montaggio su palo (MIC-PMB); tuttavia, è necessario tenere presente che i lampioni spesso possono essere soggetti a movimento e non sono piattaforme adatte in tutte le condizioni o per tutte le applicazioni.

Per l'installazione diretta in un edificio, Bosch Security Systems offre una gamma di staffe per il montaggio per tutte le applicazioni tipiche degli edifici, ad esempio in posizione verticale (90°) o capovolta.

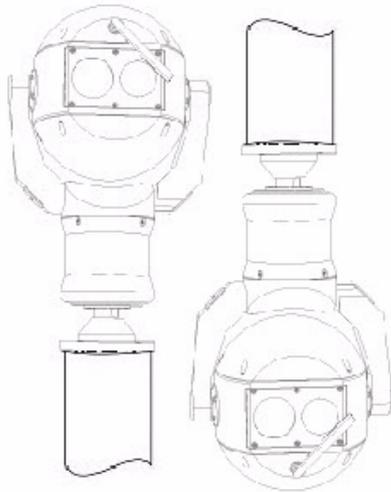


Immagine 3.1 Posizioni di montaggio della telecamera capovolta e verticale

La flessibilità della telecamera consente una facile integrazione in un'ampia gamma di installazioni mobili e reinstallabili. Tra le installazioni sono incluse scialuppe di salvataggio ed altre imbarcazioni di superficie o subacquee, veicoli per i servizi di emergenza, veicoli Highway Agency, veicoli per la rimozione forzata e mezzi per il controllo pubblico.

3.1 Disposizioni di montaggio tipiche

Di seguito vengono riportati alcuni esempi di disposizioni di montaggio tipiche per le telecamere serie MIC.

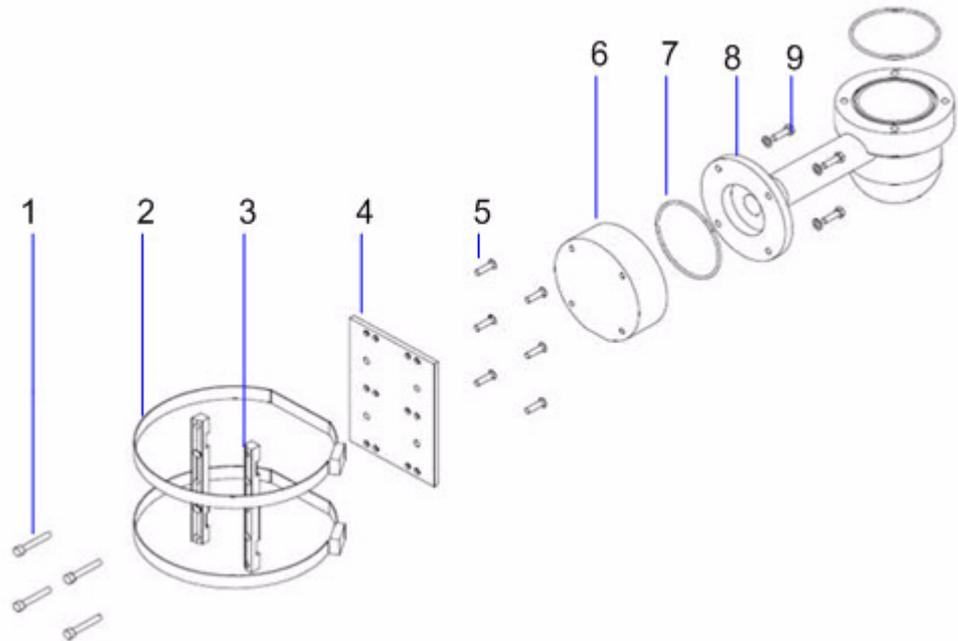


Immagine 3.2 Disposizione per montaggio su palo (staffa di montaggio su palo (MIC-PMB), adattatore per condotti sottili (MIC-SCA) e staffa di montaggio a parete (MIC-WMB))

Numero	Descrizione
1	Bulloni di sicurezza per adattatore per condotti sottili
2	Cementatura palo di acciaio inossidabile 90 mm
3	Blocchi per staffa di montaggio su palo
4	Piastra per staffa di montaggio su palo
5	Bulloni di sicurezza piastra per staffa di montaggio su palo
6	Adattatore per condotti sottili
7	Anello "O"
8	Staffa di montaggio a parete
9	Bulloni di sicurezza per staffa di montaggio a parete

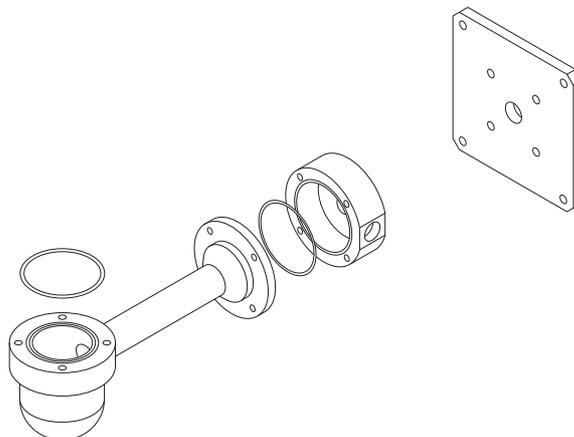


Immagine 3.3 Staffa di montaggio a parete (MIC-WMB) con adattatore per condotti sottili (MIC-SCA) e piastra per diffusione (MIC-SPR)

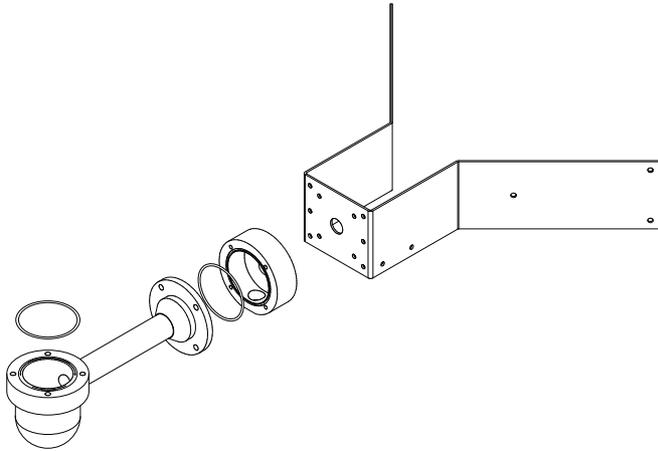


Immagine 3.4 Disposizione per montaggio ad angolo (da sinistra a destra: staffa di montaggio a parete (MIC-WMB), adattatore per condotti sottili (MIC-SCA) e staffa di montaggio ad angolo (MIC-CMB))

3.2 Posizioni di montaggio

ATTENZIONE!

L'unità verticale può essere montata con la sfera della telecamera rivolta in alto o in basso. Per una corretta installazione con la sfera della telecamera rivolta in basso, ruotare l'asse di inclinazione di 180°. Per ulteriori informazioni, vedere *Sezione 5.6 Configurazione della telecamera per il funzionamento in posizione capovolta, Pagina 44*.



Se la telecamera è montata con la sfera rivolta verso il basso, è fondamentale che il connettore e l'area della base della telecamera siano completamente sigillati per impedire l'ingresso di acqua. Qualsiasi infiltrazione d'acqua nel connettore può causare la corrosione dei pin, compromettendo il funzionamento della telecamera. Per impedire la penetrazione di acqua nelle filettature del connettore del cavo composito, è necessario sigillare la filettatura da 25 mm nell'installazione finale tramite un nastro PTFE. In alternativa, è possibile applicare liberamente un sigillante adatto alla filettatura prima del serraggio finale.

Le telecamere MIC serie 612 sono progettate per essere montate in posizione verticale (verso l'alto, a 90°) o capovolte (verso il basso, a 90°). Per conoscere i due modi di montaggio corretti della telecamera, vedere la figura riportata di seguito.

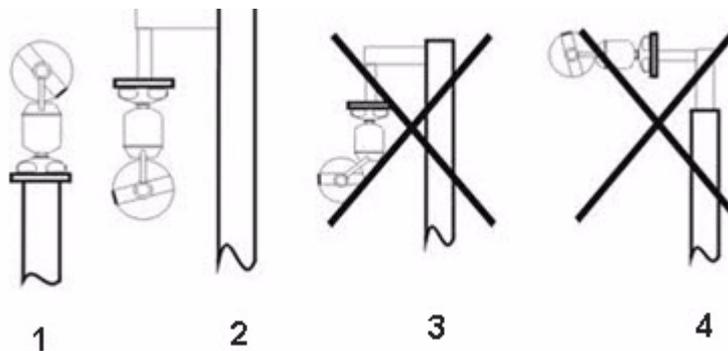


Immagine 3.5 Schema di montaggio: modi corretti (sinistra) e modi errati (destra)

Numero	Descrizione
1	Modo corretto, verticale
2	Modo corretto, capovolta
3	Modo errato, capovolta ed inclinata
4	Modo errato, invertita sulla parte superiore del palo

3.3 Informazioni sul cavo composito schermato MIC

I cavi compositi schermati MIC sono cavi multiconduttori di lunghezze differenti (e intervallo compreso tra 14 e 18), che forniscono tutti i collegamenti per alimentazione, video e telemetria tra l'unità di alimentazione (PSU) e la telecamera MIC. I cavi sono già pronti e vengono forniti con un connettore a 14 pin con terminazione femmina posizionato su un'estremità, per il collegamento al connettore maschio inserito nella base della telecamera. Sull'altra estremità, vi sono cavi liberi (senza terminazione) per il collegamento all'interno dei terminali della PSU MIC.

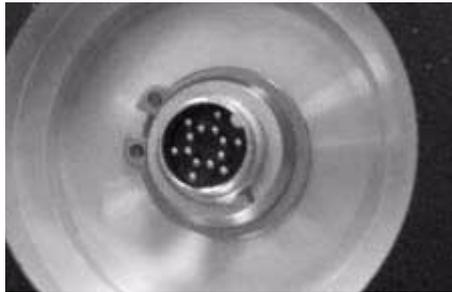


Immagine 3.6 Cavo composito prima del collegamento alla telecamera MIC612

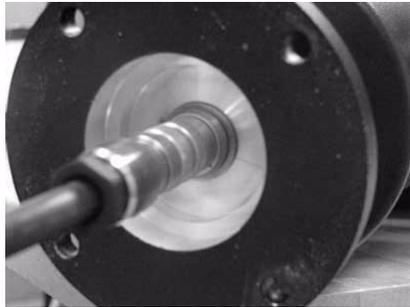


Immagine 3.7 Cavo composito collegato alla telecamera MIC612

NOTA!

Bosch consiglia di non utilizzare il cavo composito per distanze superiori a 25 m tra la telecamera MIC e l'unità di alimentazione.

Per impedire la penetrazione di acqua nelle filettature del connettore del cavo composito, è necessario sigillare la filettatura da 25 mm nell'installazione finale tramite un nastro PTFE. In alternativa, è possibile applicare liberamente un sigillante adatto alla filettatura prima del serraggio finale.



3.4 Informazioni su ingressi ed uscite di allarme

La tabella in basso mostra il numero di ingressi ed uscite di allarme disponibili con o senza una scheda allarmi a 8 ingressi installata nella PSU MIC.

Scheda allarmi installata?	Numero di ingressi allarme	Numero di uscite allarme
Sì	8	2
No	1	0

4 Installazione



ATTENZIONE!

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato ed in conformità con le normative ANSI/NFPA 70 del codice elettrico nazionale americano (NEC, National Electrical Code®), alla parte I del codice elettrico canadese (Canadian Electrical Code, detto anche codice CE o CSA C22.1) ed a tutti gli altri codici locali applicabili. Bosch Security Systems, Inc. declina ogni responsabilità per danni o perdite provocati da un'installazione errata o impropria.



ATTENZIONE!

Assicurarsi che venga utilizzata una catena di sicurezza resistente per fissare l'asta della panoramica della telecamera alla superficie di montaggio, in modo da evitare qualsiasi pericolo di caduta del prodotto durante l'installazione. Prestare la massima attenzione durante il sollevamento o lo spostamento delle telecamere MIC612, in quanto sono abbastanza pesanti.

4.1 Configurazioni di installazione tipiche

Esempio 1: configurazione con connessione del protocollo Biphase Bosch, che richiede MIC-BP3 o MIC-BP4 (venduti separatamente).

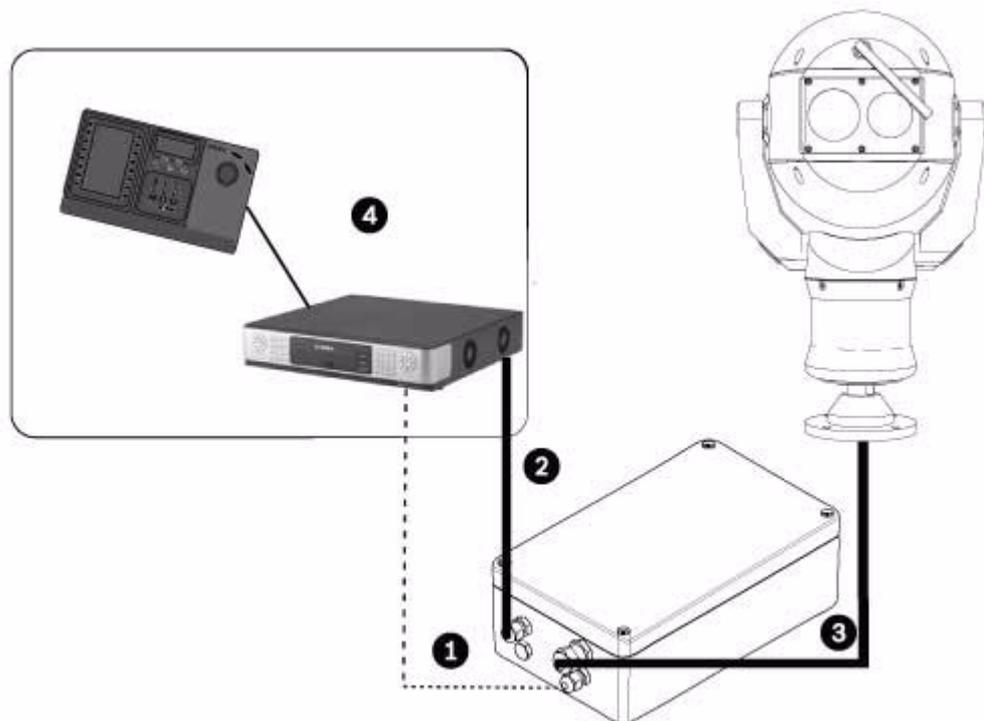


Immagine 4.1 Collegamento della MIC612 all'alimentazione MIC, a sua volta collegata ad un sistema di controllo terminale tramite un doppino ritorto schermato (STP, Shielded Twisted Pair) per protocollo Biphase.

Numero	Descrizione
1	Connessione Biphase tra l'alimentazione MIC ed il sistema di controllo terminale
2	Connessione video tra l'alimentazione MIC ed il sistema di controllo terminale
3	Cavo composito schermato tra telecamera ed alimentazione MIC
4	Sistema di controllo terminale (con Divar 700 o simili) con collegamenti appropriati

Esempio 2: configurazione con connessione del protocollo RS-485

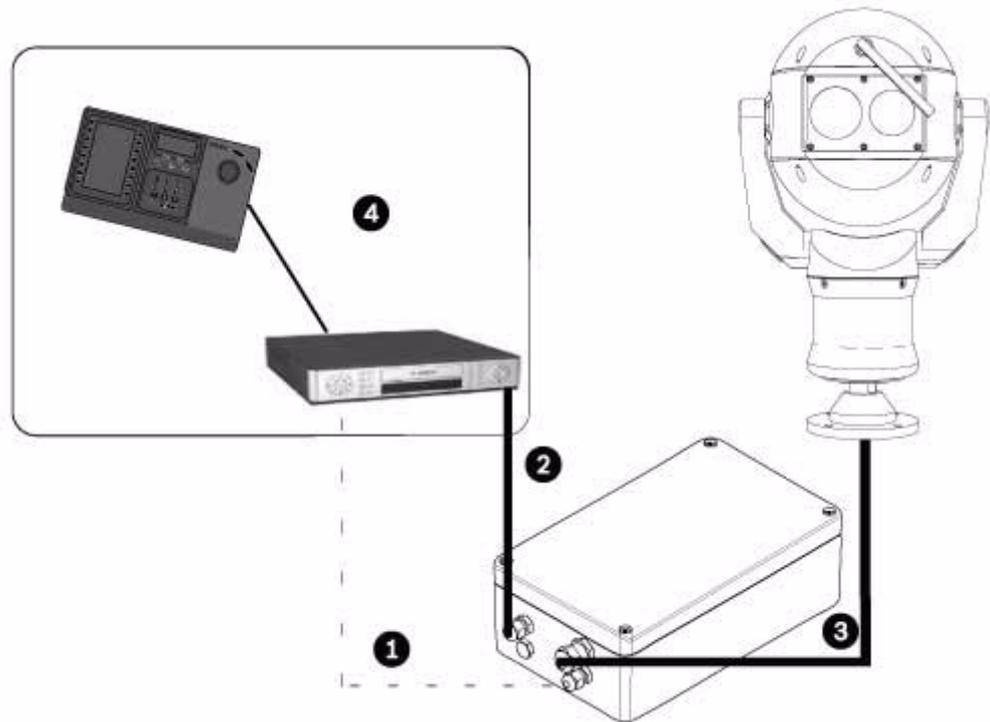


Immagine 4.2 Collegamento della MIC612 all'alimentazione MIC, a sua volta collegata ad un sistema di controllo terminale da RS-485.

Numero	Descrizione
1	Connessione Biphasica tra l'alimentazione MIC ed il sistema di controllo terminale
2	Connessione video tra l'alimentazione MIC ed il sistema di controllo terminale
3	Cavo composito schermato tra telecamera ed alimentazione MIC
4	Sistema di controllo terminale (con Divar 400, 600 o simili) con collegamenti appropriati

4.2

Panoramica della procedura di installazione

Per installare la telecamera MIC612, effettuare in sequenza le seguenti operazioni.

Nota: a seconda della posizione e del luogo di montaggio desiderati, nonché degli accessori scelti, potrebbe non essere necessario completare tutti i passaggi.

1. **Montare la telecamera.** Vedere Sezione 4.3 Montaggio della telecamera, Pagina 22.
2. **Installare l'unità di alimentazione (PSU).** Vedere Sezione 4.4.4 Istruzioni di installazione, Pagina 27.
3. **Effettuare i collegamenti necessari** per alimentazione, telemetria e video. Vedere Sezione 4.4.4 Istruzioni di installazione, Pagina 27.
4. **Collegare la telecamera al computer.** Vedere Sezione 5 Guida introduttiva.
5. **Configurare la telecamera per il funzionamento in posizione capovolta** (per le telecamere montate in posizione capovolta). Vedere Sezione 5.6 Configurazione della telecamera per il funzionamento in posizione capovolta, Pagina 44.
6. **Fissare il tettuccio parasole opzionale.** Vedere Sezione 4.5 Montaggio del tettuccio parasole opzionale (MIC612), Pagina 34.

4.3 Montaggio della telecamera



ATTENZIONE!

I dispositivi di fissaggio non sono inclusi con le telecamere MIC612, poiché il tipo di dispositivo utilizzato dipende dal materiale su cui verrà effettuato il fissaggio. Tale materiale deve garantire una resistenza di estrazione minima di 275 Kg. I dispositivi di fissaggio possono includere tasselli ad incasso, morsetti, ancoraggi ad espansione singola o doppia, viti senza dado o perno passante con dado. Tutti i dispositivi di fissaggio devono essere in acciaio inox 303(A2), (minimo), con un diametro di 8 mm. Tutti i bulloni devono essere completamente avvitati alla superficie di montaggio ed essere bloccati con una rondella piatta, una rondella di sicurezza ed un dado. Tutti i traversini devono essere ancorati ad una base di cemento o saldati ad una piastra d'appoggio in acciaio. I bulloni di ancoraggio possono essere utilizzati per strutture cieche prive di accesso alla parte posteriore.

Per montare una telecamera serie MIC, effettuare le seguenti operazioni:

1. Identificare una postazione sicura per il montaggio e per la telecamera. Individuare la posizione di montaggio per evitare interferenze intenzionali o accidentali. Verificare che la posizione di installazione si trovi ad una distanza appropriata dai conduttori di alimentazione e di illuminazione, in conformità con *NEC725* e *NEC800 (Norma CEC 16-224 e CEC Sezione 60)*. Non installare la telecamera in prossimità di:
 - Fonti di calore
 - Linee elettriche sospese, circuiti di alimentazione, luci elettriche oppure in luoghi in cui l'unità potrebbe entrare in contatto con tali linee, circuiti o luci.
2. Verificare che la superficie di montaggio sia in grado di supportare il baricentro della telecamera e la minuteria di installazione in tutte le condizioni di carico, vibrazione e temperatura previste. Fissare le telecamere MIC612 ad una delle seguenti superfici:
 - Lega solida in cemento
 - Unità di muratura in cemento (blocco di cemento)
 - Mattoni (tutti i tipi)
 - Metallo (acciaio/alluminio, con spessore minimo di 3 mm)

Nota: se la telecamera è posizionata in un'area fortemente esposta ai fulmini, si consiglia di installare un parafulmine entro 0,5 m dalla telecamera ed almeno 1,5 m più in alto rispetto alla telecamera. La struttura dell'alloggiamento della telecamera è in grado di resistere alle scariche secondarie. Se viene applicata una corretta protezione dalle scariche elettriche, non si verificheranno danni all'elettronica interna o alla telecamera. Inoltre, il collegamento della messa a terra all'alloggiamento offre protezione contro i danni provocati da scariche secondarie (vedere il passaggio 8).



NOTA!

Le telecamere MIC 612 dispongono di un fusibile interno per la sicurezza. Il fusibile (XF4001) è una parte non riparabile e deve essere sostituito presso un centro di assistenza Bosch. **NON** aprire l'alloggiamento della telecamera.

3. Assicurare le staffe di montaggio, osservando tutte le precauzioni di sicurezza e le normative locali.
4. Sollevare con cautela la telecamera sul punto di montaggio.
5. Collegare il connettore terminale femmina a 14 pin del cavo composito schermato alla spina maschio nella base della telecamera. Avvitare il manicotto del connettore del cavo sulla spina finché non viene fissato saldamente (circa quattro (4) giri dall'inizio del fissaggio della filettatura).
6. Eseguire la messa a terra della telecamera tramite uno dei bulloni di sicurezza in dotazione. Eseguire la messa a terra della telecamera in un unico punto per evitare anelli di massa e distorsione video (brusio), provocati da interferenze elettriche, nell'immagine della telecamera nella sala di controllo. Tenere presente quanto segue:
 - Il modulo della telecamera e l'alloggiamento sono isolati elettricamente, pertanto l'alloggiamento dovrebbe essere già messo a terra a prescindere. La messa a terra di sicurezza deve essere un collegamento al rivestimento esterno della telecamera (ad esempio uno dei bulloni di sicurezza) ed è necessario collegare tale messa a terra al piolo di terminazione della messa a terra sulla base PCD della telecamera.
 - Se il sistema è tutto in rame e le immagini della telecamera vengono inviate alla sala di controllo tramite un cavo coassiale in rame, è necessario eseguire la messa a terra della telecamera solo sul punto di terminazione video della sala di controllo. In questo caso, il collegamento della messa a terra sulla PCB deve essere interrotto. Consultare *Sezione 4.4.1 Messa a terra sulla PCB, Pagina 24*.
 - Se il video viene trasmesso di nuovo alla sala di controllo tramite alcuni supporti diversi dai collegamenti elettrici (ad esempio collegamenti in fibra ottica, radio o a microonde), è necessario eseguire la messa a terra della telecamera nel punto del trasmettitore dell'unità di alimentazione. A tale scopo, è possibile utilizzare il collegamento della messa a terra della PSU.
 - Se la doppia messa a terra è inevitabile, è necessario integrare un trasformatore di isolamento video tra i due collegamenti di messa a terra.
7. Utilizzare dadi, bulloni e rondelle M8 in acciaio da 20 mm per fissare la base PCD della telecamera alla staffa di montaggio. È possibile utilizzare una guarnizione Nebar aggiuntiva o un sigillante in silicone adatto per garantire una tenuta stagna tra la base e la superficie di montaggio. Fissare tutti i bulloni.
8. Fissare tutti i cavi ed i condotti.

**AVVERTIMENTO!**

Se la telecamera è montata con la sfera rivolta verso il basso, è fondamentale che il connettore e l'area della base della telecamera siano completamente sigillati per impedire l'ingresso di acqua. Qualsiasi infiltrazione d'acqua nel connettore può causare la corrosione dei pin, compromettendo il funzionamento della telecamera.

**AVVERTIMENTO!**

Per impedire la penetrazione di acqua nelle filettature del connettore del cavo composito, è necessario sigillare la filettatura da 25 mm nell'installazione finale tramite un nastro PTFE (non in dotazione). In alternativa, è possibile applicare liberamente un sigillante adatto alla filettatura prima del serraggio finale.

4.4 Installazione dell'unità di alimentazione (PSU) MIC

Ciascuna unità di alimentazione (PSU) MIC fornisce tutti i collegamenti necessari per alimentazione, video e telemetria per una singola telecamera MIC. Le unità di alimentazione PSU MIC sono conformi alle normative CE e FCC e sono dotate di una protezione in alluminio resistente agli agenti atmosferici (certificato IP65). Le funzionalità offerte includono:

- Predisposizione per la gestione di varie schede di interfaccia opzionali all'interno dell'alloggiamento dell'alimentatore MIC (ad esempio una scheda di interfaccia allarmi a 8 ingressi (MIC-ALM))
- Predisposizione per una scheda di interfaccia segnale (MIC-BP4) per collegare la telemetria alle apparecchiature Biphase Bosch
- Terminali a vite di tutti i cavi (compositi, telemetria ed ausiliari) all'interno ed all'esterno dell'alloggiamento
- Isolamento da terra e terminazione all'interno dell'unità per controllare correttamente la messa a terra video e per evitare anelli di massa

Componenti delle unità di alimentazione PSU MIC con le seguenti parti:

- Tre (3) pressacavi M12 per telemetria, video ed apparecchiature ausiliarie
- Un (1) pressacavi M16 per il collegamento del cavo composito schermato alla telecamera MIC
- Un (1) pressacavi NTP da 1/2" per il collegamento del cavo di alimentazione
- Un (1) pressacavi NTP da 1/2" e un (1) tappo di chiusura M12

Le telecamere MIC612 possono utilizzare le seguenti unità di alimentazione: MIC-240PSU-2 (230 VAC), MIC-115PSU-2 (115 VAC) o MIC-240PSU-2 (24 VAC). Le dimensioni (A x L x P) degli alloggiamenti della PSU sono: 90 x 260 x 160 mm. Il peso è di 3,2 kg.



NOTA!

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione con la MIC612.

4.4.1

Messa a terra sulla PCB

La scheda a circuito stampato (PCB) dispone di un'opzione di messa a terra posizionata accanto al blocco terminale HD1, consentendo la configurazione dell'alimentatore per diversi schemi di messa a terra:

- In caso di collegamento separato tra lo schermo video e la messa a terra, è necessario interrompere il collegamento di messa a terra. In genere, questo si verifica sui sistemi con collegamenti in rame, in cui tutti i cavi video coassiali in rame vengono riportati nella sala di controllo per essere collegati ad un punto di messa a terra centrale.
- Se si utilizzano fibre ottiche o altri collegamenti indiretti per dati e video, da e verso la sala di controllo, è necessario lasciare intatto il collegamento di messa a terra, purché sia l'unico punto di riferimento della telecamera e della messa a terra.

4.4.2 Capacità del fusibile

Le unità di alimentazione PSU per le telecamere MIC612 sono dotate di quattro (4) fusibili da 20 mm (numeri 13 - 16 in *Figura 4.3*) all'interno dei relativi supporti. Le capacità per questi fusibili sono indicate sul lato secondario di bassa tensione, ma variano con la tensione di ingresso sul lato primario di alta tensione. Nella tabella in basso vengono visualizzati i valori dei fusibili che devono essere inseriti per fornire la protezione corretta per gli alimentatori MIC-240PSU-2 e MIC-115PSU-2. **Nota:** FS 4 non esiste.

ID fusibile	Funzione fusibile	Tipo	Capacità per 240 V Principale	Capacità per tensione principale di 115 V	Capacità per tensione principale di 24 V
FS 1	Protezione telecamera MIC	Vetro	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)
FS 2	Protezione primaria	Vetro	200 mA, versione rapida	500 mA, versione rapida	2,5 A, versione rapida
FS 3	Protezione riscaldatore 1	Vetro	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)
FS 5	Protezione riscaldatore 2	Vetro	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)	Da 1,6 A anti-sovratensione (T)

4.4.3

Layout delle unità di alimentazione (PSU) MIC per MIC612

La figura in basso mostra il layout della PCB nelle unità di alimentazione MIC per le telecamere non IR, con i numeri di richiamo situati a lato o sotto l'ID di connessione/terminale o il terminale e "sui" fusibili. Nella tabella di seguito sono descritti i collegamenti.

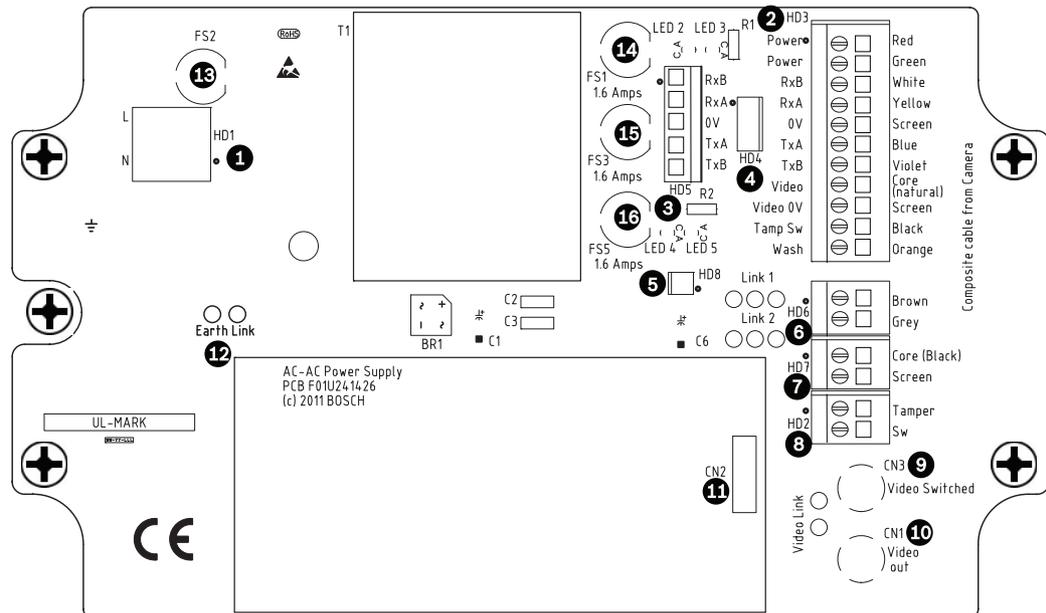


Immagine 4.3 Layout di MIC-240PSU-2 e MIC-115PSU-2

Numero	ID connessione/ terminale sulla PCB	Descrizione/Funzione connessione/ terminale	Tipo di connessione/ terminale
1	HD1	Ingresso alimentazione CA	Terminale a vite
2	HD3	Cavo composito schermato (collegamenti alla telecamera)	Terminale a vite
3	HD5	Controllo RS-485	Terminale a vite
4	HD4	Intestazione di telemetria	Connettore Molex
5	HD8	Convertitore da RS-485 ad USB	Connettore Molex
6	HD6	Riscaldatore ausiliario (opzionale)	Terminale a vite
7	HD7	Video (cavo composito)	Terminale a vite
8	HD2	Interruttore antimanomissione	Terminale a vite
9	CN3(video commutato)	Collegamento coassiale (uscita video commutata visibile/ termica)	Presca BNC
10	CN1(uscita video)	Collegamento coassiale (uscita video visibile)	Presca BNC
11	CN2	Terminale scheda ausiliaria	Plug-in
12	Messa a terra	Messa a terra	--
13	FS2	Fusibile 2 - Protezione primaria	--
14	FS1	Fusibile 1 - Protezione telecamera MIC	--
15	FS3	Fusibile 3 - Protezione riscaldatore 1	--
16	FS5	Fusibile 5 - Protezione riscaldatore 2	--

4.4.4 Istruzioni di installazione

PERICOLO!

- RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentazione prima di aprire l'unità di alimentazione. È necessario scollegare l'alimentazione prima di sostituire qualsiasi fusibile della PSU MIC. Le unità sono alimentate ogni volta che si inserisce il cavo nell'alimentazione.
- Le unità di alimentazione PSU MIC dispongono di una schermatura interna separata che copre il blocco terminale di ingresso del cavo di alimentazione (HD1). La rimozione di questa schermatura ed il collegamento del cavo di rete elettrica devono essere effettuati solo da personale adeguatamente qualificato. La schermatura DEVE essere rimontata e completamente protetta prima di collegare l'alimentazione.
- Il cavo di alimentazione di rete deve disporre di conduttori di dimensioni massime di 12 AWG.
- È necessario disporre di un sistema di protezione del circuito derivato con interruttore omologato da 15 A, a 2 poli, o di fusibili con la tensione nominale della derivazione. È necessario integrare all'esterno dell'apparecchiatura un dispositivo di disconnessione a 2 poli facilmente accessibile con contatti ad una distanza di almeno 3 mm.



AVVERTIMENTO!

Per soddisfare gli standard ed i valori UL, **è necessario** far passare tutti i cavi esterni per le applicazioni di installazione attraverso un condotto di metallo messo a terra in modo permanente.



ATTENZIONE!

Ad eccezione del collegamento di messa a terra, dei collegamenti del riscaldatore e dei fusibili applicabili, le unità di alimentazione PSU MIC non dispongono di parti regolabili dall'utente. Le telecamere MIC sono dotate di parti non riparabili dall'utente.



ATTENZIONE!

Bosch consiglia di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) insieme ad un'installazione PSU/telecamera MIC.



NOTA!

Per mantenere i requisiti IP dell'alloggiamento dell'unità di alimentazione, installare solo raccordi o snodi per il passaggio di condotti omologati o riconosciuti, con gli stessi requisiti ambientali dell'alloggiamento, secondo le istruzioni di installazione dello snodo o del raccordo.



NOTA!

Per informazioni dettagliate sull'installazione di un'unità di alimentazione (PSU) serie MIC e sul collegamento ad una telecamera MIC serie 612, consultare il *Manuale di installazione dell'unità di alimentazione serie MIC* fornito con la PSU.



Per installare l'unità di alimentazione, effettuare le seguenti operazioni:

1. Scegliere la posizione di montaggio della PSU MIC in modo da evitare interferenze intenzionali o accidentali. Bosch consiglia di utilizzare un rivestimento bloccabile.
2. Individuare i quattro (4) fori di montaggio dell'alloggiamento dell'unità di alimentazione. (*Figura 4.4* mostra uno dei fori.) Per le altre posizioni dei fori, vedere la tabella delle dimensioni riportata in appendice. Le dimensioni riportate riguardano solo i fori di montaggio. I restanti 4 fori riportati riguardano il fissaggio del coperchio e sono solo di riferimento.
3. Praticare quattro (4) fori sulla superficie di montaggio per fissare i tasselli di montaggio adatti alle viti M6 (non in dotazione).
4. Svitare le quattro (4) viti anticaduta Phillips, poste sulla parte superiore del coperchio dell'alloggiamento dell'unità di alimentazione (articolo 2, *Figura 4.4*). Sollevare il coperchio e posizionarlo al contrario, accanto all'alloggiamento.



NOTA!

Non allungare, tagliare o compromettere in alcun modo il cavo del circuito di messa a terra (mostrato nella figura in basso) all'interno del coperchio e sul punto di ancoraggio della messa a terra.

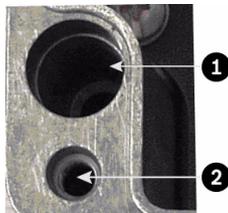


Immagine 4.4 Fori per le viti per il montaggio dell'alloggiamento; fori per le viti per il coperchio dell'alloggiamento

Numero	Descrizione
1	Foro per la vite di montaggio nell'alloggiamento
2	Foro per la vite del coperchio nell'alloggiamento

5. Assicurare l'alloggiamento alla superficie di montaggio mediante quattro (4) viti e rondelle in acciaio inossidabile M6 (non in dotazione), attraverso i fori dell'alloggiamento, come mostrato nella *Figura 4.4*.



NOTA!

In caso di fissaggio dell'alloggiamento in posizione verticale (ad esempio su una parete), è necessario che una persona tenga premuto il coperchio mentre un'altra effettua il montaggio del corpo dell'alloggiamento nella posizione desiderata, in modo da evitare danni a parti del prodotto e/o lesioni all'installatore.

6. Svitare le quattro (4) viti M3 sulla schermatura terminale interna di ingresso ad alta tensione (contrassegnata con la voce "Danger") che copre il terminale del cavo di alimentazione di rete HD1; conservare le viti.

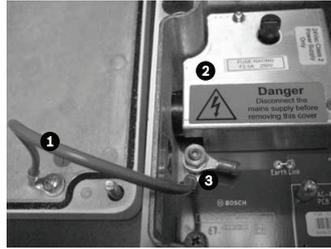


Immagine 4.5 Alloggiamento con schermatura e cavo del circuito di messa a terra tra il punto di ancoraggio della messa a terra ed il coperchio dell'alloggiamento

Numero	Descrizione
1	Cavo del circuito di messa a terra sul coperchio dell'alloggiamento
2	Schermatura interna
3	Punto di ancoraggio della messa a terra

7. Rimuovere il coperchio della schermatura interna e posizionarlo nelle vicinanze, fuori dall'alloggiamento della PSU. È quindi possibile accedere al foro per il cavo di alimentazione ed al tappo di chiusura M20 che copre il foro.
8. Rimuovere il tappo di chiusura. Installare il condotto (in metallo) desiderato al posto del tappo di chiusura. Fissare il condotto come consigliato dal produttore.

ATTENZIONE!



Solo le installazioni dotate di condotto soddisfano gli standard UL. Se si decide di utilizzare un cavo di alimentazione senza condotto (non consigliato), collegare il pressacavi NPT da 1/2" (in dotazione) al posto del tappo di chiusura. Nota: è più semplice inserire il cavo attraverso il pressacavi fuori dall'alloggiamento e collegarlo in seguito. Verificare che i pressacavi dispongano dello spazio sufficiente per consentire l'inserimento dei cavi (circa 60 mm su entrambi i lati dell'alloggiamento).

9. Predisporre il cavo di alimentazione a seconda delle necessità, quindi introdurlo nell'alloggiamento.
10. Collegare i circuiti Live e Neutro ai terminali a vite appropriati sul blocco terminale HD1, come mostrato nella tabella in basso e riportato sulla PCB. Rispettare la polarità ed il voltaggio.

Contrassegno PCB	Descrizione
L	Live
N	Neutro
	Messa a terra

11. Rimuovere il dado in ottone e le rondelle in rame dal punto di ancoraggio della messa a terra (voce 3, *Figura 4.6*); metterli da parte.
12. Rimuovere il terminale ad anello (in dotazione).
13. Inserire il circuito di messa a terra dal cavo di alimentazione di rete (voce 2, *Figura 4.6*) alla crimpatura (dimensione M6, conforme ad UL) del terminale ad anello e premerlo in posizione.

14. Disporre il terminale ad anello sul punto di ancoraggio della messa a terra.
15. Sostituire la rondella di rame. Fissare tramite il dado in ottone.



Immagine 4.6 Alimentazione di rete con schermatura rimossa che mostra il blocco terminale HD1 prima del cablaggio

Numero	Descrizione
1	Cavo del circuito di messa a terra sul coperchio dell'alloggiamento
2	Cavo del circuito di messa a terra sulla PCB dell'alimentatore
3	Punto di ancoraggio della messa a terra

16. Sostituire la schermatura interna, facendo attenzione a non schiacciare i cavi. Serrare le viti.
17. Alimentare le estremità non collegate del cavo composito schermato attraverso il pressacavi M16 nella parte in alto a destra (voce 2, Figura 4.7).

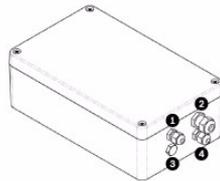


Immagine 4.7 Alloggiamento della PSU MIC, con pressacavi identificati

Numero	Descrizione	Dimensioni pressacavi
1	Uscita video ottica	M12
2	Cavo composito	M16
3	Uscita video commutata opzionale	M12
4	Comandi sistema terminale/telemetria	M12

18. Collegare il cavo composto schermato al blocco terminale HD3, (e, se necessario, HD6 e HD7) seguendo i colori riportati nella figura in basso e stampati sulla PCB.

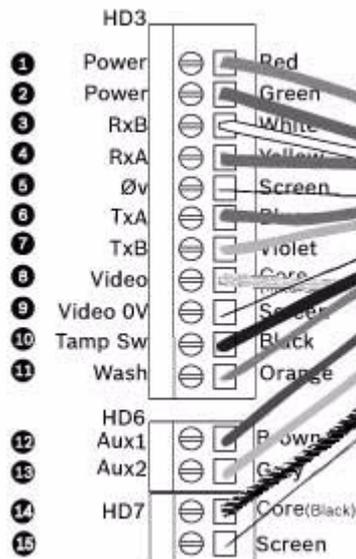


Immagine 4.8 Vista decompressa dei collegamenti del cavo composto

N.	ID, Connessione/ Terminale + Pin	Contrassegno PCB, Segnale	Descrizione/Funzione connessione	Contrassegno PCB, Colore cavo
1	HD3-1	Power	Alimentazione a bassa tensione (ingresso 1)/Alimentazione CA	Rosso
2	HD3-2	Power	Alimentazione a bassa tensione (ingresso 2)/Ritorno alimentazione CA	Verde
3	HD3-3	RxB	Da I/O telemetria a RS-422/485 [Rx +] Full Duplex RxB/Half Duplex Tx/RxB	Bianco
4	HD3-4	RxA	Da I/O telemetria a RS-422/485 [Rx -] Full Duplex RxA/Half Duplex Tx/RxA	Giallo
5	HD3-5	0v	Terra [Conduttore in rame stagnato/schermatura]	Schermo (nero)
6	HD3-6	TxA	Da I/O telemetria a RS-422/485 [Tx -] Full Duplex TxA	Blu
7	HD3-7	TxB	Da I/O telemetria a RS-422/485 [Tx +] Full Duplex TxB	Viola
8	HD3-8	Video	Uscita video della telecamera ottica alla sala di controllo (coassiale - BNC CN1)	Circuito
9	HD3-9	Video 0V	Ritorno del segnale video (telecamera ottica) (da terra a sala di controllo) (coassiale - BNC CN1)	Schermo
10	HD3-10	Tamp Sw	Interruttore antimanomissione [opzionale]	Nero
11	HD3-11	Wash	Segnale sistema di pulizia [opzionale]	Arancione
12	HD6-1	AUX1	Collegamento ausiliario (riscaldatore)* [opzionale]	Marrone
13	HD6-2	AUX2	Collegamento ausiliario (riscaldatore) [opzionale]	Grigio
14	HD7-1	--	Uscita video commutata alla sala di controllo (segnale di uscita video commutata visibile/termica)	Circuito (nero)
15	HD7-2	--	Messa a terra del segnale video commutato	Schermo (nero)

**NOTA!**

Per la messa a terra del telaio, è necessario collegare l'intero cavo schermato in rame stagnato del cavo composito all'alimentatore del telaio. Eseguire la crimpatura del cavo in rame stagnato al capocorda del terminale ad anello fissato alla vite di montaggio della PCB, situata nella parte destra della presa BNC CN3 (video commutato). Per la posizione della vite, fare riferimento a *Figura 4.3*.

* In caso di collegamento ad un riscaldatore, vedere *Sezione 4.4.5 Messa in funzione della telecamera con opzione riscaldatore integrata*.

19. Reinserire il cavo in modo che la schermatura si trovi nella parte centrale del pressacavi.
20. Stringere il pressacavi in modo da serrare il cavo composito schermato. È importante che la schermatura del cavo intrecciato si agganci con i morsetti interni del pressacavi, per garantire la corretta protezione EMC.
21. Se necessario, collegare un interruttore antimanomissione al blocco del terminale HD2.
22. Eseguire i collegamenti video necessari. Far passare il cavo coassiale scelto (per individuare i tipi di cavi consigliati, la distanza massima ed altre funzioni relative al collegamento video coassiale tra l'alimentatore MIC ed il sistema di controllo terminale, consultare la tabella riportata di seguito) attraverso la parte superiore sinistra del pressacavi M12 (voce 1, *Figura 4.7*).

Tipo di cavo; distanza massima	RG-59/U; 300 m RG-6/U; 450 m RG-11/U; 600 m
Dimensioni	Diametro esterno compreso tra 4,6 mm e 7,9 mm
Schermatura	In rame intrecciato: 95%
Conduttore centrale	In rame standard

23. Eseguire la crimpatura dell'estremità del cavo con un connettore terminale BNC.
24. Collegare il cavo di uscita video alla presa BNC CN1.
25. *Solo per doppia uscita video*: se necessario, rimuovere il tappo di chiusura che copre il foro per il pressacavi M12 lato inferiore sinistro (voce 3, *Figura 4.7*). Far passare un secondo cavo di uscita video attraverso il pressacavi, quindi collegare il cavo di uscita video commutata alla presa BNC CN3. Questo secondo cavo consente il controllo del video sia dalla telecamera ottica sia dalla termocamera. Gli utenti possono passare da una telecamera all'altra.
26. Far passare un cavo telemetria attraverso il pressacavi M12 lato inferiore destro (voce 4, *Figura 4.7*).
27. Collegare il controllo RS-485 terminale al blocco terminale HD5, come indicato nella tabella di seguito:

Contrassegno PCB (PCB non IR)	Nome segnale telemetria	Funzione/Descrizione connessione	Numero di pin
RxB	Rx +	RS485+ alla telecamera	1
RxA	Rx -	RS485- alla telecamera	2
0V	Messa a terra	0V dalla sala di controllo	3
TxA	Tx -	RS485- alla sala di controllo	4
TxB	Tx +	RS485+ alla sala di controllo	5

Nota: il blocco terminale risulta posizionato con i terminali a vite sulla sinistra, in prossimità dei fusibili. I pin sono numerati dall'alto verso il basso, seguendo tale orientamento. Le PCB non IR della PSU risultano contrassegnate.

28. Se si esegue un collegamento a schede supplementari aggiuntive, (ad esempio una scheda allarmi a 8 ingressi (MIC-516ALM) o una scheda allarmi a 8 ingressi più comando pompa tergivetro (MIC-ALM) e/o una scheda Biphase (MIC-BP4)), rimuovere il secondo tappo di chiusura che copre uno dei fori per un pressacavi M12 (voce 3, *Figura 4.7*). Collegare il pressacavi M12 in dotazione. Eseguire i collegamenti appropriati per inserire il terminale CN2.

**NOTA!**

Per l'installazione della scheda allarmi a 8 ingressi (MIC-ALM) o di un convertitore Biphase (MIC-BP4), fare riferimento ai manuali corrispondenti.

29. Dopo aver completato la procedura di collegamento dei cavi, collegare l'alimentatore all'alimentazione.
30. Controllare che i seguenti LED siano accesi:

LED	Descrizione
LED 2	Accensione dell'alimentazione a 18 V CA sulla telecamera
LED 4	Accensione per riscaldatore opzionale
LED 3	Accensione dell'alimentazione a 18 V CA sulla telecamera
LED 5	Accensione per riscaldatore opzionale

31. Fissare nuovamente il coperchio dell'alloggiamento e stringere le quattro (4) viti anticaduta sullo sportello, in modo che il coperchio risulti a tenuta stagna.

4.4.5**Messa in funzione della telecamera con opzione riscaldatore integrata**

Per attivare i riscaldatori, è necessario modificare i due collegamenti sulla scheda a circuito stampato (PCB, Printed Circuit Board) dell'alimentazione. Effettuare le seguenti operazioni:

1. Scollegare l'alimentatore dall'alimentazione.
2. Posizionare i collegamenti 1 e 2 sulla PCB, in prossimità del blocco terminale HD6. L'impostazione predefinita è 0V.

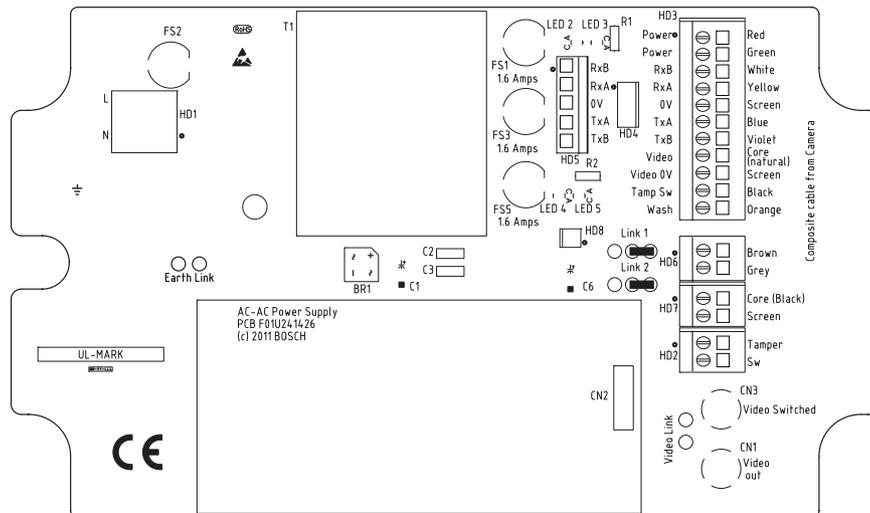


Immagine 4.9 Collegamenti PCB impostati su 0V

3. Rompere i due collegamenti saldati e rimuovere qualsiasi saldatura in eccesso.
4. Saldare i collegamenti tramite un cavo di collegamento TCW, procedendo dai pannelli a sinistra ai pannelli centrali. L'alimentatore fornisce un'alimentazione di 18 V CA al blocco terminale HD6.

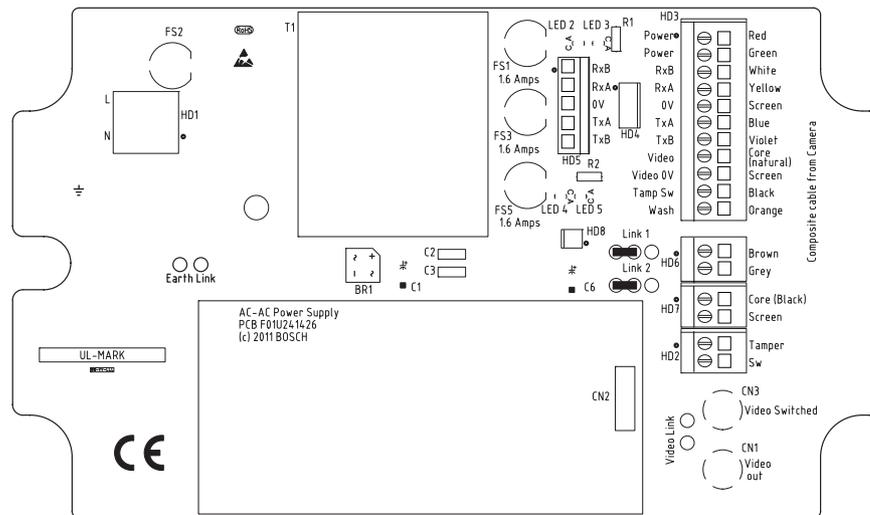


Immagine 4.10 Collegamenti PCB impostati a 18 V

5. Individuare i cavi marrone e grigio dal cavo composito.
6. Collegare i cavi del riscaldatore marrone e grigio al blocco terminale HD6, come indicato sulla PCB. I riscaldatori dispongono di controllo termostatico, si attivano automaticamente a +5 °C e si disattivano a +15 °C.
7. Controllare tutti i collegamenti.
8. Chiudere l'alloggiamento della PSU.
9. Ricollegare l'alimentatore all'alimentazione.

4.5 Montaggio del tettuccio parasole opzionale (MIC612)

Il tettuccio parasole MIC612 è progettato per garantire ulteriore protezione dalle radiazioni solari. Il tettuccio è munito di modanatura costituita da due parti ed è dotato di otto (8) borchie in acciaio inossidabile ed otto (8) rondelle e viti di tenuta M3. Per il montaggio del tettuccio parasole, effettuare le seguenti operazioni:



ATTENZIONE!

NON RIMUOVERE il coperchio dalla telecamera e non spostare manualmente l'asse di inclinazione o di panoramica della telecamera: tale azione ne invaliderà la garanzia. Lo spostamento potrebbe danneggiare i denti degli ingranaggi interni.

1. Accendere la telecamera in modo da ruotarne la testa ed inserirla nella parte centrale inferiore del tettuccio parasole (vedere il passaggio 8).
2. Ruotare la telecamera quando è alimentata (non eseguire la rotazione a mano) finché la parte inferiore della testa della telecamera non sia rivolta verso l'alto.
3. Rimuovere i quattro (4) bulloni di tenuta dal coperchio della telecamera.
4. Inserire una borchia in acciaio inossidabile in ogni foro per vite, quindi serrare tramite un cacciavite a testa piatta.
5. Una volta fissate le quattro (4) borchie, allineare i fori nel tettuccio parasole con le borchie corrispondenti. Fare pressione sul tettuccio parasole finché non risulti comodamente adattato alla testa della telecamera.
6. Fissare il tettuccio alle borchie tramite viti e rondelle in acciaio inossidabile M3.

7. Ruotare la telecamera quando è alimentata (non eseguire la rotazione a mano) finché la parte superiore della testa della telecamera non sia rivolta verso l'alto.
8. Ripetere i passaggi da due a sei per la parte superiore del coperchio della telecamera. Una volta eseguito il corretto montaggio, entrambe le metà del tettuccio parasole dovrebbero essere allineate ed unite nella parte posteriore della testa della telecamera.

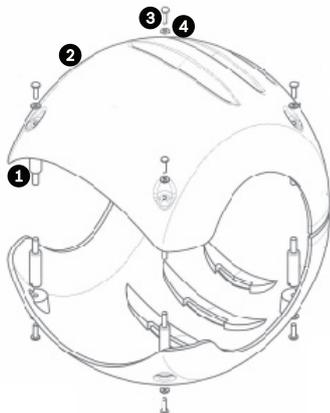


Immagine 4.11 Rappresentazione grafica del montaggio del tettuccio parasole

Numero	Descrizione
1	Spaziatore/traversino, 316 SS
2	Tettuccio parasole
3	Viti M3 x 10 mm, in acciaio inossidabile 316 (SS), Pozidriv con testa a croce
4	Rondelle M3, in acciaio inossidabile 316 (SS)

5 Guida introduttiva

Installare e collegare la telecamera attenendosi alle istruzioni fornite in questo manuale ed in quelli in dotazione con i dispositivi di alimentazione e montaggio. Un sistema tipico include una tastiera, un commutatore matrice, un monitor e le connessioni di cablaggio appropriate. Per istruzioni dettagliate relative all'installazione ed alla configurazione di ciascun componente del sistema, consultare i manuali relativi ai singoli prodotti.

5.1 Modalità di controllo della telecamera

La telecamera MIC612 supporta due protocolli di comunicazione (Biphase e RS-485) ed entrambi i protocolli del controller Bosch e Pelco D e P (tastiera) che consentono di inviare comandi e ricevere informazioni dall'unità.

5.1.1 Modalità di controllo della telecamera tramite il protocollo Biphase



NOTA!

Il protocollo Biphase funziona solo con il protocollo del controller Bosch, mentre non funziona con il protocollo del controller Pelco.

Biphase è il protocollo Bosch standard utilizzato per inviare dati di controllo delle funzioni panoramica/inclinazione/zoom. Per i collegamenti Biphase è necessario disporre di un'unità di conversione MIC-BP3 o MIC-BP4 (in vendita separatamente).

Tipo di cavo	Doppino ritorto schermato (STP)
Sistema	Half-duplex, multi-drop
Distanza massima	1.524 m, consigliato Belden 8760
Velocità di trasmissione	31,25 KHz
Calibro	1,02 mm (18 AWG)
Resistenza di terminazione	100 Ω
Morsettiera	Terminali a vite
Tensione	4 Vp-p



ATTENZIONE!

La schermatura Biphase deve essere collegata solo al sistema terminale.

5.1.2 Modalità di controllo della telecamera tramite il protocollo RS-485

È possibile eseguire un collegamento: a) da PC -> RS-232 ->RS-232 a convertitore RS-485 -> MIC612 o

b) da PC ->USB a RS-485 -> MIC612.

RS-485 è in grado di gestire una vera rete multi-drop ed è progettato per poter utilizzare fino a 32 driver e 32 ricevitori su un unico bus a due cavi. È possibile collegare una telecamera MIC612 in modalità a 2 o 4 cavi. I protocolli di connessione disponibili sono: Pelco, Bosch OSRD (tramite una tastiera con uscita RS-485), Bicom su interfaccia seriale (tramite software CTFID; per ulteriori dettagli relativi all'installazione, consultare il manuale dell'utente CTFID) e Forward Vision.

Tipo di cavo	Doppino ritorto schermato (STP)
Sistema	Half-duplex, differenziale, multi-drop
Distanza massima	1.219 m
Velocità di trasmissione massima	57,6 Kb
Calibro	0,511 mm (24 AWG)
Impedenza del cavo	120 Ω



ATTENZIONE!

Bosch consiglia di organizzare più connessioni RS-485 come una serie collegata di nodi da punto a punto (multi-drop), simile ad una linea o un bus. Si consiglia di **non** organizzare le connessioni RS-485 a stella, ad anello o come una rete a più connessioni. Le tipologie a stella e ad anello potrebbero provocare riflessi di segnale o impedenza di terminazione troppo alta o bassa.

Nella modalità protocollo Pelco, la telecamera è configurata per il funzionamento con il protocollo RS-485.

1. Collegare i terminali Tx del controller ai terminali Tx della scatola di alimentazione. Per istruzioni complete sul cablaggio, consultare il *Manuale di installazione dell'unità di alimentazione serie MIC*.
2. Per accertarsi che il controllo della telecamera sia stato stabilito, effettuare una panoramica o inclinare il joystick della tastiera (circa cinque (5) secondi).

5.2 Accensione

All'accensione della telecamera, una schermata di avvio o un messaggio di testo indica il tipo di dispositivo (MIC612), il modello della telecamera, il tipo di video (PAL o NTSC), la versione del firmware e (se applicabile) l'indirizzo MAC.

5.3 Controllo della telecamera

Di seguito sono riportate le più comuni modalità di controllo della telecamera MIC612:

- Utilizzo di una tastiera e dei menu dello schermo OSD (On-Screen Display). Questo è il metodo più comune. Vedere *Sezione 5.3.1 Funzionamento di base della tastiera, Pagina 37*.
- Utilizzo del software CTFID (Configuration Tool for Imaging Devices) in esecuzione su un PC con Bilinx o con il protocollo di comunicazione RS-232/RS-485. Visitare il sito Web www.boschsecurity.com per scaricare la versione più recente del software ed il *Manuale dell'utente di CTFID*.
- Utilizzo di un'interfaccia utente grafica (GUI, Graphical User Interface) basata su PC.

5.3.1 Funzionamento di base della tastiera

Le seguenti tabelle riepilogano le funzioni base di una tastiera standard e le funzioni disponibili per il controllo di una telecamera MIC612.

Funzioni tipiche della tastiera	Utilizzo
Tasti funzione	Consentono di selezionare un'impostazione specifica di controllo.
Tasti numerici	Consentono di immettere un numero da 0 a 9.
Tasto Telecamera	Consente di selezionare un numero di telecamera.
Tasto Enter	Consente di immettere una selezione.
Tasto Fuoco	Consente di impostare la messa a fuoco dell'obiettivo o di effettuare una selezione di menu in modalità OSD .
Tasto Iris	Consente di configurare le impostazioni dell'iris dell'obiettivo o di effettuare una selezione di menu in modalità OSD .
LED dei tasti	Indicano se un tasto è attivo.
LCD	Visualizza lo stato corrente.
Joystick	Consente di controllare le funzioni panoramica, inclinazione e zoom (PTZ) della telecamera.

Tabella 5.1 Funzioni tipiche della tastiera

Funzionamento della telecamera	Metodo di controllo
Panoramica da lato a lato	Spostare il joystick verso destra o verso sinistra.
Inclinazione verso l'alto o verso il basso	Spostare il joystick avanti ed indietro.
Zoom avanti	Ruotare il joystick in senso orario.
Zoom indietro	Ruotare il joystick in senso antiorario.

Tabella 5.2 Comandi tipici della tastiera di una telecamera MIC612

5.3.2

Selezione dei menu dello schermo OSD (On-Screen Display)

I menu OSD consentono di accedere alle impostazioni programmabili della telecamera. Lo schermo OSD visualizza solo i sottomenu applicabili ad una determinata configurazione MIC. Alcune voci di menu (indicate come (L)) sono bloccate ed è necessaria una password di accesso. Se non diversamente specificato, le voci di menu contrassegnate da un asterisco (*) costituiscono le impostazioni predefinite.



NOTA!

Dopo circa 5 minuti di inattività, il menu OSD si chiude senza preavviso. È possibile che le impostazioni non salvate nel menu corrente vadano perse.

Per spostarsi all'interno dei menu OSD:

1. Per evidenziare una voce di menu, utilizzare il joystick.
2. Per aprire una voce di menu, premere il tasto **Fuoco o Iris**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota: per selezionare la voce di menu **Esci** in qualsiasi punto del menu corrente, utilizzare il comando Zoom.

5.3.3

Comandi della tastiera, protocollo Bosch

I comandi della tastiera vengono impartiti tramite una sequenza di tre (3) tasti con la seguente convenzione: 1) un tasto **funzione** + 2) uno o più tasti numerici di **comando** + 3) il tasto **Enter**.

- In base al tipo di tastiera, i tasti funzione di comando hanno la seguente etichetta:

ON o **AUX ON**

OFF o **AUX OFF**

SET o **SET PRESET**

PRESET o **MOSTRA PRESET**



NOTA!

La convenzione utilizzata per i comandi dei tasti nel presente manuale è ON, OFF, SET e PRESET. Per le convenzioni di denominazione dei tasti, fare riferimento al manuale della propria tastiera.

- I numeri di comando sono compresi nell'intervallo 1-999. Per un elenco completo dei comandi della tastiera per il protocollo Bosch, vedere *Sezione A Comandi della tastiera (protocollo Bosch) ordinati per numero*.
- È inoltre possibile etichettare il tasto **Enter** con il simbolo ∞.

Ad esempio, il comando della tastiera per effettuare la panoramica continua di 360° della MIC612 è:

ON-1-ENTER (premere il tasto **ON**, quindi premere il tasto numerico **1**, infine premere **ENTER**).

5.3.4

Comandi della tastiera, protocollo Pelco

I comandi di controllo Pelco sono composti da una sequenza di due (2) inserimenti da tastiera con la seguente convenzione: 1) un **numero di comando** e 2) un tasto **funzione**.

La telecamera MIC612 utilizza il tasto di comando **PRESET** per salvare e richiamare i valori predefiniti (preset) da 1 a 99.



NOTA!

Per salvare un preset, immettere il numero desiderato e tenere premuto il tasto **PRESET** per circa due (2) secondi. Per richiamare un preset, immettere il numero (o il comando) desiderato e premere e rilasciare temporaneamente il tasto **PRESET**.

Comando da tastiera	Azione	Descrizione
0-Pattern	Premere	Avvia la registrazione della riproduzione continua con l'impostazione di registrazione corrente (A o B) configurata nel Menu di Setup.
	Tenere premuto	Avvia la registrazione con l'impostazione di registrazione corrente (A o B) configurata nel Menu di Setup. Per interrompere la registrazione, premere ACK.
1-Pattern	Premere	Avvia la riproduzione continua della registrazione A.
	Tenere premuto	Avvia la registrazione A. Per interrompere la registrazione, premere ACK.
2-Pattern	Premere	Avvia la riproduzione continua della registrazione B.
	Tenere premuto	Avvia la registrazione B. Per interrompere la registrazione, premere ACK.
3-Pattern	Premere	Avvia il tour dei preset standard (Tour 1) della MIC612.
4-Pattern	Premere	Avvia il tour dei preset personalizzato (Tour 2) della MIC612.
1 - Aux On/Aux Off	Premere	Attiva/disattiva l'uscita allarme 1. Questo comando è supportato solo se è installata una scheda allarmi a 8 ingressi nella PSU che alimenta la telecamera.
2 - Aux On/Aux Off	Premere	Attiva/disattiva l'uscita allarme 2. Questo comando è supportato solo se è installata una scheda allarmi a 8 ingressi nella PSU che alimenta la telecamera.
91 - Aux On	Premere	Attiva la scansione zona (visualizza i titoli zona).
92 - Aux On	Premere	Disattiva la scansione zona (rimuove i titoli zona).

5.3.5

Comandi predefiniti speciali, protocollo Pelco

Ad alcuni comandi predefiniti della modalità **Pelco** sono associate funzioni speciali che hanno la priorità sui normali preset, come specificato di seguito:

Comando predefinito	Descrizione
33-PRESET	La telecamera effettua una panoramica di 180° (capovolgimento).
34-PRESET	Azzerata la panoramica (posizione iniziale originaria).
81-PRESET	Avvia il tour dei preset 1 .
82-PRESET	Avvia il tour dei preset 2 .
92-PRESET	Imposta il limite sinistro della panoramica per la scansione automatica con l'opzione Limiti attivata.
93-PRESET	Imposta il limite destro della panoramica per la scansione automatica con l'opzione Limiti attivata.
94-PRESET	Avvia un tour dei preset .
95-PRESET	Attiva o disattiva l'opzione Limiti nel Menu di Setup per la funzione di scansione automatica. Richiama il Menu di Setup principale di Pelco quando viene premuto per 2 secondi.
96-PRESET	Interrompe la scansione.
97-PRESET	Avvia la funzione FastAddress (scansione casuale Pelco).
99-PRESET	Avvia una scansione automatica.



NOTA!

Alcuni controller Pelco non supportano tutti i numeri di comando dei preset. Per informazioni sui comandi dei preset supportati, consultare la documentazione relativa al controller Pelco.

5.4

Impostazione degli indirizzi delle due telecamere serie MIC612

Una volta accesa l'unità, impostare l'indirizzo della telecamera. La telecamera ottica e la termocamera serie MIC612 dispongono di indirizzi differenti. L'indirizzo della telecamera ottica viene impostato tramite OSD e FastAddress. L'indirizzo della termocamera viene impostato tramite OSD ed un indirizzo univoco. Per impostazione predefinita, l'indirizzo della telecamera ottica è "0", mentre quello della termocamera corrisponde all'indirizzo della telecamera ottica incrementato di 1.

La figura riportata di seguito mostra la configurazione della connessione di una MIC612, un commutatore matrice, un monitor ed una tastiera.



Numero	Descrizione
1	Finestra di visualizzazione di una telecamera ottica
2	Finestra di visualizzazione di una termocamera
3	Collegamento da una telecamera ottica ad un commutatore matrice
4	Connessione commutabile (tramite comandi Aux) da telecamera ottica o termocamera a commutatore matrice
5	Commutatore matrice
6	Monitor
7	Tastiera

5.4.1

Impostazione dell'indirizzo della telecamera ottica tramite FastAddress

La telecamera MIC612 consente l'indirizzamento remoto della telecamera ottica mediante la funzione "FastAddress", che permette di impostare o modificare un indirizzo della telecamera utilizzando i menu della tastiera e su schermo. La funzione FastAddress consente di installare prima tutte le telecamere e quindi impostarne gli indirizzi mediante il sistema di controllo. Tale funzione facilita il reindirizzamento delle telecamere in un secondo momento, poiché non è necessario trovarsi fisicamente presso la telecamera per modificarne l'indirizzo.



NOTA!

Se si utilizza Bilinx, non è necessario impostare alcun indirizzo.

L'indirizzo **FastAddress** è memorizzato nella memoria non volatile e non viene modificato se il sistema viene spento oppure se vengono ripristinate le impostazioni predefinite.

5.4.2 FastAddress, protocollo Bosch

Nel protocollo Bosch sono disponibili tre (3) comandi **FastAddress**:

- **ON-999-ENTER**: consente di visualizzare e programmare tutte le telecamere senza un indirizzo nel sistema.



NOTA!

Se la tastiera è impostata su un numero di telecamera che dispone già di un indirizzo, anche la telecamera risponde a questo comando.

- **ON-998-ENTER**: consente di visualizzare e programmare tutte le telecamere con o senza un indirizzo nel sistema.
- **ON-997-ENTER**: consente la visualizzazione simultanea dello stato dell'indirizzo corrente di tutte le telecamere nel sistema.

Per impostare un indirizzo per una telecamera che ne è sprovvista:

1. Selezionare il numero della telecamera sulla quale si desidera impostare la funzione **FastAddress**. Il sistema visualizzerà il numero della telecamera sulla tastiera e l'immagine sul monitor corrispondente.
2. Premere **#-ENTER** (dove # è il numero di telecamera senza un indirizzo).
3. Per richiamare una visualizzazione su schermo delle telecamere del sistema senza un indirizzo, premere **ON-999-ENTER**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Viene visualizzata una conferma al completamento della procedura **FastAddress**.

Per modificare o cancellare l'indirizzo di una telecamera con un indirizzo:

1. Selezionare il numero della telecamera sulla quale si desidera impostare la funzione **FastAddress**. Il sistema visualizza il numero della telecamera sulla tastiera e l'immagine sul monitor corrispondente.
2. Premere **#-ENTER** (dove # è il numero di telecamera senza un indirizzo).
3. Per richiamare una visualizzazione su schermo di tutte le telecamere nel sistema, con o senza indirizzo, premere **ON-998-ENTER**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Viene visualizzata una conferma al completamento della procedura **FastAddress**.

La tabella in basso mostra l'impostazione della termocamera durante la modifica dell'indirizzo della telecamera ottica.

Indirizzo predefinito, telecamera ottica	Nuovo indirizzo, telecamera ottica	Indirizzo, termocamera
0	Un numero diverso da 0	Il numero della telecamera ottica incrementato di 1
Un numero diverso da 0	0 o un altro numero	-Nessuna modifica dell'indirizzo.-

È possibile modificare l'indirizzo della termocamera tramite CTFID; non è disponibile alcun codice Aux per questa azione.

5.4.3 FastAddress, protocolli Pelco

La presente sezione fornisce istruzioni su come impostare un indirizzo FastAddress utilizzando una tastiera o un controller Pelco.

- La telecamera ottica della serie MIC612 con un indirizzo impostato su 0 risponde ai comandi impostati per tutti gli indirizzi.
- Utilizzare gli indirizzi da 1 a 32 per il protocollo **Pelco-P**.
- Utilizzare gli indirizzi da 1 a 254 per il protocollo **Pelco-D**.



NOTA!

È possibile utilizzare una telecamera MIC612 configurata in precedenza con un indirizzo superiore a 32 (limite massimo per Pelco-P) o a 254 (limite massimo per Pelco-D) senza reindirizzare l'unità. Tuttavia, non è possibile utilizzare due (2) indirizzi uguali. Ad esempio: Gli indirizzi Pelco-P superiori a 32 vengono ripetuti in multipli di 32 (1, 33, 65, 97 corrispondono allo stesso indirizzo).

Gli indirizzi Pelco-D superiori a 254 vengono ripetuti in multipli di 254 (1, 255, 509, 763 corrispondono allo stesso indirizzo).

Per impostare FastAddress con una tastiera Pelco:

1. Tenere premuto **95-PRESET** per due secondi per aprire il Menu di Setup di Pelco.
2. Muovere il joystick per selezionare il menu **Blocco Comandi**.
3. Premere il pulsante **FUOCO** o **IRIS** per impostare il Blocco Comandi su **OFF**.
4. Spostarsi sul menu **FastAddress** e premere il pulsante **FUOCO** o **IRIS** per aprire il menu.
5. Utilizzare il joystick per inserire l'identificativo univoco della telecamera.
 - Muovere il joystick verso l'alto o verso il basso per selezionare il numero.
 - Per spostarsi alla posizione del numero successivo, muovere il joystick verso destra.
6. Muovere il joystick a destra per selezionare Continua. Premere quindi il pulsante **FUOCO** o **IRIS**.
7. Utilizzare la tastiera per immettere il numero **FastAddress**. Premere quindi il pulsante **Telecamera**.
Nota: per utilizzare un numero FastAddress già assegnato ad un'altra telecamera, è necessario prima cancellare il numero.
8. Per impostare il numero **FastAddress**, muovere il joystick verso il basso, quindi verso l'alto.
9. Premere il pulsante **FUOCO** o **IRIS** per memorizzare il numero **FastAddress**.
Il menu visualizzato conferma la memorizzazione del numero FastAddress.

5.4.4 Comandi abilitati in FastAddress

La tabella in basso indica i comandi che funzioneranno e quelli che non funzioneranno all'invio di comandi tramite il FastAddress della termocamera:

Comandi funzionanti	Comandi non funzionanti
Panoramica, inclinazione	Comandi menu
Comandi termocamera	Comandi telecamera visibile
Alcuni comandi Aux (elenco da aggiornare)	Alcuni comandi Aux

5.5 Impostazione delle password

Le password vengono utilizzate per controllare l'accesso ai menu di comando bloccati. I comandi sbloccati sono disponibili per tutti gli utenti. Le password sono lunghe quattro (4) cifre.

5.5.1 Password speciali

La tabella in basso indica le password speciali, la relativa funzione ed il livello di sicurezza.

Password	Funzione/Livello di sicurezza
0000 (valore predefinito)	Abilita la sicurezza e richiede all'utente l'immissione del comando di sblocco OFF-90-ENTER prima di richiamare un comando bloccato.
9999	Disattiva ogni forma di sicurezza e consente a tutti gli utenti di accedere ai comandi bloccati.

5.5.2 Impostazione delle password, protocollo Bosch

Per impostare o modificare la password (comando bloccato):

1. Premere **OFF-90-ENTER** per disattivare il blocco comandi.
2. Per accedere al menu della password, premere **SET-802-ENTER**.
3. Per scegliere un numero, inclinare il joystick verso l'alto o verso il basso. Per spostarsi alla posizione del numero successivo, inclinare il joystick verso destra.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo e salvare la password. Viene visualizzata una conferma.

5.6 Configurazione della telecamera per il funzionamento in posizione capovolta

Il video di una telecamera installata in posizione capovolta viene visualizzato al contrario finché non si imposta l'orientamento sulla posizione "Contrario". Effettuare le seguenti operazioni:

1. Accedere al Menu di Setup principale dello schermo OSD (On-Screen Display). Viene visualizzata la schermata **Menu di Setup**.
2. Selezionare il sottomenu "Setup Brandeggio". Viene visualizzata la schermata **Setup Brandeggio**.
3. Selezionare l'opzione "Orientamento".
4. Selezionare il valore "Contrario", che ruota il video di 180°. Il video viene visualizzato in verticale.

6 Menu OSD (On-Screen Display) (protocollo Bosch)

In questo capitolo vengono descritte le opzioni del menu OSD e l'impostazione predefinita per ciascuna di esse, per il protocollo Bosch. Per istruzioni dettagliate, vedere *Sezione 9 Comandi utente comuni, Pagina 71* e *Sezione 10 Funzioni avanzate, Pagina 75*.

Per aprire il Menu di Setup principale (comandi bloccati) nel protocollo Bosch:

1. Premere **OFF-90-ENTER** per disattivare il blocco comandi.
2. Per accedere al **Menu di Setup**, premere **ON-46-ENTER**. Viene visualizzata la schermata **Menu di Setup**.

Menu di Setup
Esci...
Setup telecamera
Impostazione termocamera
Setup Ottica
Setup Brandeggio
Setup Visualizzazione OSD
Setup Comunicazione
Setup Allarme
Lingua
Avanzato
Diagnostica
Fuoco/Iris: Seleziona

Opzioni del Menu di Setup:

Menu	Descrizione
Esci	Consente di uscire dal menu.
Setup telecamera	Consente di accedere alle impostazioni regolabili della telecamera, ad esempio bilanciamento del bianco, guadagno, definizione, sincronizzazione, blocco linea, controllo luce, otturatore e modalità notte.
Impostazione termocamera	Consente di accedere alle impostazioni per la termocamera.
Setup Ottica	Consente di accedere alle impostazioni regolabili dell'obiettivo, ad esempio messa a fuoco, iris, velocità dello zoom e zoom digitale.
Setup Brandeggio	Consente di accedere alle impostazioni regolabili di panoramica/inclinazione/zoom (PTZ), ad esempio panoramica automatica, tour, velocità PTZ, periodo di inattività, Autopivot e limiti di inclinazione.
Setup Visualizzazione OSD	Consente di accedere alle impostazioni regolabili del display, ad esempio OSD, oscuramento dei settori e filtro privacy.
Setup Comunicazione	Consente di accedere alle impostazioni di comunicazione, ad esempio AutoBaud e Bilinx.
Setup Allarme	Consente di accedere alle impostazioni dell'allarme, ad esempio ingressi, uscite e regole.
Lingua	Consente di visualizzare la lingua.
Avanzato	
Diagnostica	Consente di visualizzare lo stato degli eventi di diagnostica.

NOTA!



Ciascun menu di configurazione contiene le seguenti opzioni: **Esci** (per uscire dal menu corrente) e **Ripristinare Settaggi** (per ripristinare le impostazioni predefinite relative solo al menu corrente). La parte restante di questo capitolo riguarda esclusivamente le opzioni di menu esclusive di ciascun menu di configurazione specifico.

6.1 Menu Setup telecamera

Il menu **Setup telecamera** contiene le impostazioni della telecamera ottica (visibile) che è possibile modificare o personalizzare.

Setup telecamera	
Esci...	
* Bil. Bianco:	EXT ATW
* Controllo Guadagno:	AUTO
* Livello Max. Guadagno:	6 (4**)
* Definizione:	12
* Compensazione del Controluce:	OFF
WDR:	OFF
* Otturatore:	Auto SensUP
* Otturatore:	1/60
* Auto SensUP Min:	15x
* Modalità Notte:	AUTO
* Modalità Notte a Colori:	OFF
* Soglia della Modalità Notte:	55
* Pre-Comp:	1
Stabilizzazione:	ON
Ripristinare Settaggi...	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Bil. Bianco

Consente una riproduzione fedele del colore (bilanciamento del bianco) quando la temperatura del colore di una scena cambia (ad esempio da luce diurna a luce fluorescente).

Opzione	Descrizione
ATW esteso	(Impostazione predefinita). Consente di regolare il colore della telecamera utilizzando la gamma estesa.
ATW	Consente la regolazione costante del colore della telecamera.
B.B. da interno	Consente di ottimizzare il colore per condizioni tipiche dell'interno.
B.B. da esterno	Consente di ottimizzare il colore per condizioni tipiche dell'esterno.
B.B. manuale	Consente di impostare le regolazioni del colore per la scena corrente.
Manuale	Consente all'utente di regolare il guadagno del rosso e del blu. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 100) +
Esterno automatico	Consente di regolare automaticamente il colore della telecamera nelle riprese in esterno.
Lampada al sodio automatica	Consente di regolare automaticamente il colore della telecamera nelle scene con luce di vapore di sodio.
Lampada al sodio	Consente all'utente di regolare manualmente il colore nelle scene con luce di vapore di sodio.

Controllo Guadagno

Illumina automaticamente le scene più scure (può causare la granulosità delle scene con un'illuminazione scarsa). Opzioni: Auto (impostazione predefinita), OFF.

Livello Max. Guadagno

Consente di impostare il livello di guadagno massimo del controllo con l'impostazione **AUTO**. Intervallo di scorrimento: -(da 1 a 6)+ (1=8 db, 2=12 db, 3=16 db, 4=20 db, 5=24 db, 6=28 db) Impostazione predefinita: 6 (per telecamera 28x); 4 (per telecamera 36X).

Definizione

Consente di regolare il livello di definizione dell'immagine.

Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 16) +. Impostazione predefinita: 8

Compensazione del Controluce

Consente di migliorare la qualità dell'immagine quando il livello dell'illuminazione dello sfondo è alto. Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita).

WDR

Ampia gamma dinamica (Wide Dynamic Range). Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita) ed AUTO.

Otturatore

Consente di attivare o disattivare Auto SensUP. Opzioni: Auto SensUP (impostazione predefinita), OFF.

Otturatore

Consente di regolare la velocità dell'otturatore elettronico (AES). Intervallo di scorrimento: - (da 60 a 1/10.000) +.

1/60 sec. (NTSC) o **1/50 sec.** (PAL)

Auto SensUP Min

Consente di impostare il limite di sensibilità quando la velocità dell'otturatore è impostata su Auto SensUP. Opzioni: 2x, 4x, 7,5x, 15x (impostazione predefinita).

Modalità Notte

Consente di selezionare la modalità notte (B/N) per incrementare l'illuminazione nelle scene a bassa luminosità. Opzioni: ON, OFF ed AUTO (impostazione predefinita).

Modalità Notte a Colori

Consente di determinare se l'elaborazione del colore deve rimanere attiva quando la telecamera è in modalità notte. Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita).

Soglia della Modalità Notte

Consente di regolare il livello di illuminazione al quale la telecamera disattiva automaticamente la modalità notte (B/N). Intervallo di scorrimento: -(da 10 a 55)+, in incrementi di 5, in cui 10 è il primo e 55 è l'ultimo. Impostazione predefinita: 55

Pre-Comp

Consente di amplificare il guadagno video su tratte in cavo a lunga distanza. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 10) +. Impostazione predefinita: 1

Stabilizzazione

Consente di eliminare le oscillazioni in verticale ed orizzontale della telecamera offrendo immagini straordinariamente nitide, senza compromettere la qualità delle immagini o la sensibilità della telecamera. Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita).

6.2 Menu Impostazione termocamera

Il menu Impostazione termocamera contiene le impostazioni della termocamera che è possibile modificare.

Impostazione termocamera	
Esci...	
* Modalità termica	Bianco caldo
* Visualizz. puntatore	OFF
* Modalità AGC	ESTERNO
* Video secondo canale	
Ripristinare Settaggi...	
* = impostazione predefinita Fuoco/Iris: Seleziona	

Modalità termica

Consente di regolare la modalità di visualizzazione della termocamera. Opzioni:

Opzione	Descrizione
Bianco caldo	(Impostazione predefinita). Le immagini calde appaiono più chiare rispetto a quelle fredde.
Nero caldo	Le immagini calde appaiono più scure rispetto a quelle fredde.
Fusione	Le immagini fredde appaiono di un colore blu profondo, porpora o nero; le immagini calde appaiono di colore giallo.
Arcobaleno	Le immagini fredde appaiono di colore nero; le immagini calde di colore rosso o giallo.
Striscia lumin.	Simile all'impostazione Fusione, senza colore blu o porpora.
Striscia col. 1	Simile all'impostazione Fusione, con maggiore intensità di colore rosso al centro della gamma.
Striscia col. 2	Simile all'impostazione Fusione, con maggiore intensità di colore arancione al centro della gamma.
Seppia	Le immagini fredde appaiono di colore nero; le immagini calde appaiono di colore giallastro-verde.
Colore 1	Le immagini fredde appaiono di colore porpora e nero; le immagini calde appaiono di colore rosso.
Colore 2	Molto simile alla gradazione 1.
Fuoco/ghiaccio	Le immagini fredde appaiono di colore blu; le immagini calde appaiono di colore rosso.
Pioggia	Simile al colore 1, con variazioni aggiuntive.
Rosso caldo	Le immagini fredde appaiono di colore nero; le immagini calde appaiono di colore rosso chiaro.
Verde caldo	Le immagini fredde appaiono di colore nero; le immagini calde appaiono di colore verde chiaro.

Visualizz. puntatore

Consente di regolare la visualizzazione del puntatore, ON o OFF, ed il passaggio tra gradi C e F. Il puntatore deve essere impostato su ON prima che venga visualizzata l'indicazione Digitale termica o Termometro. Impostazione predefinita: OFF

Modalità AGC

Consente di regolare il controllo guadagno automatico (AGC, Automatic Gain Control).
Opzioni:

Opzione	Descrizione
Esterno	(Impostazione predefinita). Il contrasto e la luminosità dell'immagine vengono automaticamente ottimizzati al variare della scena esterna.
Interno	(Impostazione predefinita). Il contrasto e la luminosità dell'immagine vengono automaticamente ottimizzati al variare della scena interna.
Basso contrasto	Consente di creare un contrasto migliore tra due oggetti a temperature differenti.

Video secondo canale

Consente di regolare il canale video dall'opzione termocamera all'opzione telecamera visibile (ottica).

6.3 Menu Setup Ottica

Il menu **Setup Ottica** contiene le impostazioni dell'obiettivo che è possibile modificare o personalizzare.

Setup Ottica	
Esci...	
* Auto Focus:	SPOT
* Auto Iris:	COSTANTE
* Livello Auto Iris:	8
* Velocità di Messa a Fuoco:	2
* Velocità Iris:	5
* Velocità Max di Zoom:	VELOCE
* Zoom Digitale:	ON
Ripristinare Settaggi	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Auto Focus

Consente di eseguire la messa a fuoco automatica dell'oggetto al centro dello schermo.

Opzioni:

Opzione	Descrizione
---------	-------------

COSTANTE	L'Auto Focus è sempre attivo, anche quando la telecamera viene spostata.
----------	--

MANUALE	L'Auto Focus non è attivo ed è necessario utilizzare la messa a fuoco manuale.
---------	--

SPOT	(Impostazione predefinita). La telecamera attiva l'Auto Focus quando non è in movimento. Una volta effettuata la messa a fuoco, l'Auto Focus rimane inattivo finché la telecamera non è nuovamente in movimento.
-------------	--

Auto Iris

Consente la regolazione automatica in base alla variazione delle condizioni di illuminazione.

Opzioni:

Opzione	Descrizione
---------	-------------

MANUALE	Regolare l'iris in modo manuale.
---------	----------------------------------

COSTANTE	(Impostazione predefinita). L'Auto Iris è sempre attivo.
-----------------	--

Livello Auto Iris

Consente di ridurre il livello dell'iris della telecamera per un'esposizione corretta. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 15) +. Impostazione predefinita: 8.

Velocità di Messa a Fuoco

Consente di regolare la velocità della messa a fuoco manuale. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 15) +. Impostazione predefinita: 2.

Velocità Iris

Consente di regolare la velocità dell'iris manuale. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 10) +. Impostazione predefinita: 5.

Velocità Max di Zoom

Consente di regolare la velocità dello zoom manuale. Opzioni: LENTA, MEDIA, VELOCE (impostazione predefinita).

Zoom Digitale

Consente di attivare o disattivare lo zoom digitale. Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF.

6.4 Menu Setup Brandeggio

Il menu **Setup Brandeggio** contiene le impostazioni di panoramica/inclinazione/zoom che è possibile modificare o personalizzare.

Setup Brandeggio	
Esci...	
* Autopan:	30 gradi/ sec.
* Durata Tour 1:	5 sec.
* Durata Tour 2:	5 sec.
* Velocità Fissa PTZ:	4
* Inattività:	OFF
* Periodo Inattività:	2 min.
* Autopivot:	ON
* Orientamento	NORMALE
* Fermo Immagine Su PreSet	ON
Limite di Inclinazione Superiore...	
Azimut zero...	
Ripristinare Settaggi...	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Autopan

Consente di regolare la velocità della telecamera durante la panoramica automatica e la scansione automatica. Intervallo di scorrimento: - (da 1°/sec. a 60°/sec.) +. Impostazione predefinita: 30°/sec.

Durata Tour 1

Consente di modificare il tempo di permanenza tra preset durante il tour. Intervallo di scorrimento: - (da 3 sec. a 10 min.) +. Impostazione predefinita: 5 sec.

Durata Tour 2

Consente di modificare il tempo di permanenza tra preset durante il tour. Intervallo di scorrimento: - (da 3 sec. a 10 min.) +. Impostazione predefinita: 5 sec.

Velocità Fissa

PTZ

Consente di impostare le velocità di panoramica ed inclinazione quando la regolazione avviene tramite un controller a velocità fissa. Intervallo di scorrimento: - (da 1 a 15) +. Impostazione predefinita: 4.

Inattività

Consente di specificare la modalità per la telecamera MIC612 dopo il periodo di inattività impostato. Opzioni:

Opzione	Descrizione
Preset 1	La telecamera ritorna al preset 1.
AUX Preced.	La telecamera ritorna all'attività precedente, ad esempio il comando Aux 1, 2, 7, 8, 50 o 52.
OFF	(Impostazione predefinita). La telecamera rimane sulla scena attuale per un tempo indeterminato.

Periodo Inattività

Consente di impostare il periodo di inattività prima che si verifichi l'azione indicata in precedenza.

Intervallo di scorrimento: - (da 3 sec. a 10 min.) +. Impostazione predefinita: 2 min.

Autopivot

Ruota automaticamente la telecamera di 180° quando si segue un soggetto che si sposta direttamente sotto la telecamera. Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF.

Orientamento

Consente di selezionare le opzioni di montaggio. Opzioni:

Opzione	Descrizione
NORMALE	(Impostazione predefinita). La telecamera è in posizione diritta, verticale; il software non ruota la visualizzazione.
CONTRARIO	Il software ruota automaticamente il video di 180°.

Fermo Immagine Su PreSet

Consente di mettere in pausa un fotogramma video di un preset durante lo spostamento verso un altro preset. Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF.

Limite di Inclinazione Superiore...

Consente di impostare il limite di inclinazione superiore della telecamera. Per spostarsi su una scena, utilizzare il joystick.

Azimut zero...

Consente di impostare la posizione panoramica su zero gradi. Utilizzare il joystick per spostarsi su una scena che si desidera impostare come posizione panoramica a zero gradi e come direzione Nord della bussola. Per ulteriori informazioni, vedere: *Sezione 10.5 Direzioni di azimut, elevazione e bussola, Pagina 78.*

6.5 Menu Setup Visualizzazione OSD

Il menu **Setup Visualizzazione OSD** contiene le impostazioni di visualizzazione che è possibile modificare o personalizzare.

Setup Visualizzazione OSD	
Esci...	
* Titoli OSD:	MOMENTANEO
* OSD Telecamera:	ON
Modifica Posizione OSD	
* Azimut:	OFF
* Bussola:	OFF
Oscuramento Settori...	
Oscuramento Zone...	
Modifica titolo settore...	
Modifica titolo scena...	
Ripristinare Settaggi...	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Titoli OSD

Consente di controllare la visualizzazione di titoli di fotogrammi o settori sullo schermo OSD.

Opzioni:

Opzione	Descrizione
OFF	I titoli sono nascosti.
ON	I titoli sono sempre visualizzati.
MOMENTANEO	(Impostazione predefinita). I titoli vengono visualizzati per alcuni secondi e poi nascosti.

OSD Telecamera

Consente di controllare la modalità di visualizzazione sullo schermo OSD delle informazioni di risposta della telecamera, ad esempio zoom digitale, iris aperto/chiuso e messa a fuoco vicina/lontana. Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF.

Modifica Posizione OSD

Consente di regolare la luminosità del testo e la posizione verticale del titolo sullo schermo.

Opzioni:

Opzione	Descrizione
Su	Consente di spostare il titolo dello schermo verso l'alto.
Giù	Consente di spostare il titolo dello schermo verso il basso.
Più chiaro	Consente di schiarire l'intensità del testo sullo schermo.
Più scuro	Consente di scurire l'intensità del testo sullo schermo.

Azimut

Consente di visualizzare i valori di azimut/elevazione. Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita). Per ulteriori informazioni, vedere: *Sezione 10.5 Direzioni di azimut, elevazione e bussola, Pagina 78.*

Bussola

Consente di visualizzare la direzione della bussola. Opzioni: ON, OFF (impostazione predefinita). Per ulteriori informazioni, vedere: *Sezione 10.5 Direzioni di azimut, elevazione e bussola, Pagina 78.*

Oscuramento Settori

Consente l'oscuramento del video dei settori selezionati. Per oscurare o cancellare un settore (compreso tra 1 e 16), premere **Fuoco/Iris**. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Oscuramento Zone

Consente l'oscuramento di aree sensibili. Per impostare un filtro per un massimo di 24 zone di oscuramento disponibili ed un limite massimo di otto (8) per scena, selezionare l'opzione **Filtro** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Per ulteriori informazioni, vedere: *Sezione 10.2 Oscuramento zone, Pagina 77.*

Modifica titolo settore

Consente di modificare i titoli di settore (zona) esistenti. Selezionare un titolo di settore per accedere alla tavolozza dei caratteri. Per istruzioni, consultare *Sezione 9.3 Definizione di un titolo di settore o preset, Pagina 72.*

Modifica titolo scena

Consente di modificare i titoli di scena (fotogramma) esistenti. Selezionare un titolo di scena, quindi scegliere un'opzione di menu:

- **Modifica titolo scena** per accedere alla tavolozza dei caratteri. Per istruzioni, consultare *Sezione 9.3 Definizione di un titolo di settore o preset, Pagina 72.*
- **Elimina Preset** per eliminare il titolo di preset selezionato.

6.6 Menu Setup Comunicazione

Il menu **Setup Comunicazione** contiene le impostazioni relative al controllo Bilinx ed alla velocità di trasmissione.

Setup Comunicazione	
Esci...	
* AutoBaud:	ON
* Baud Rate:	9.600
Bilinx	
Ripristinare Settaggi	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

AutoBaud

Attiva la velocità di trasmissione automatica, che consente di rilevare e regolare il protocollo della telecamera e la velocità di trasmissione in base alle impostazioni del controller. Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF. Se si seleziona ON, vengono accettate automaticamente le velocità di trasmissione da 2.400 a 57.600.

Nota: prima di passare da 2.400 a 57.600 baud, impostare la velocità di trasmissione su 19.200 per consentire il rilevamento della velocità di trasmissione più elevata.

Baud Rate

Consente di impostare in modo manuale la velocità di trasmissione quando AutoBaud è impostato su OFF. Le opzioni sono: 2.400, 4.800, 9.600 (impostazione predefinita), 19.200, 38.400 e 57.600.

Bilinx

Consente di attivare la comunicazione tramite il comando Bilinx. (Disponibile solo quando non si è collegati ad un'unità dell'interfaccia dati Bilinx.) Opzioni: ON (impostazione predefinita), OFF.

6.7 Setup Allarme

Il menu **Setup Allarme** contiene le impostazioni per gli ingressi, le uscite e le regole relative agli allarmi.



NOTA!

Il numero massimo di ingressi allarme è otto (8); sono disponibili solo sulla scheda di comando della pompa tergovetro e degli allarmi (MIC-ALM) (in vendita separatamente). Questa scheda è disponibile solo per le unità di alimentazione (PSU) non IR. Per il numero specifico di ingressi ed uscite allarme per ciascuna unità PSU, vedere *Sezione Immagine 4.3 Layout di MIC-240PSU-2 e MIC-115PSU-2, Pagina 26.*

Setup Allarme	Setup Ingresso
Esci...	Esci...
Multiallarme	1. Ingresso Allarme 1 N.A.
Setup Ingresso...	2. Ingresso Allarme 2: N.A.
Setup Uscita...	3. Ingresso Allarme 3 N.A.
Setup Regole...	4. Ingresso Allarme 4 N.A.
Ripristinare Settaggi...	5. Ingresso Allarme 5 N.A.
	6. Ingresso Allarme 6 N.A.
	7. Ingresso Allarme 7 N.A.
	8. Ingresso Allarme 8 N.A.
	9. NESSUNO
	10. NESSUNO
	12. NESSUNO
	12. NESSUNO
	Fuoco/Iris: Seleziona Tipo
Fuoco/Iris: Seleziona	Des./Sin.: Seleziona Modo

Multiallarme

Consente di impostare più allarmi. Opzioni: On; Off. Pulsante casella di controllo da selezionare.

Opzioni del sottomenu Setup Ingresso:

Setup Ingresso

Consente di definire gli ingressi fisici o gli eventi ed i comandi da utilizzare in una regola. Sono disponibili dodici (12) ingressi allarme.

Ingressi 1-8

Consente di definire il tipo di ingresso fisico (contatto pulito): N.A. (normalmente aperto) (impostazione predefinita) o N.C. (normalmente chiuso).

Ingressi 9-12

Consente di definire i comandi di ingresso da utilizzare in una regola. È anche possibile personalizzare gli ingressi di comando utilizzando i numeri di comando della tastiera non assegnati.

Opzione	Descrizione
NESSUNO	(Impostazione predefinita). Nessun comando definito.
Aux On	Risponde ad un comando ON (1-99) da tastiera standard o personalizzata.
Aux Off	Risponde ad un comando OFF (1-99) da tastiera standard o personalizzata.
Preset	Risponde ad un'immagine o una scena predefinita da 1 a 99.

Sottomenu Setup Uscita

Setup Uscita...
Esci...
1. NESSUNO
2. NESSUNO
3. NESSUNO
4. NESSUNO
5. NESSUNO
6. NESSUNO
7. NESSUNO
8. NESSUNO
9. NESSUNO
10. NESSUNO
11. NESSUNO
12. NESSUNO
Fuoco/Iris: Seleziona Tipo Des./Sin.: Seleziona Modo

Opzioni del sottomenu Setup Uscita:

Setup Uscita

Consente di definire le uscite fisiche ed i comandi della tastiera da utilizzare in una regola.

Uscite 1-4

Consente di definire un'uscita fisica: N.A. (circuito normalmente aperto) (impostazione predefinita) o N.C. (circuito normalmente chiuso).

Uscite 5-12

Consente di definire un'uscita di comando da utilizzare in una regola.

Opzione	Descrizione
Nessuno	(Impostazione predefinita). Nessun comando definito.
Aux On	Risponde ad un comando ON da tastiera.
Aux Off	Risponde ad un comando OFF da tastiera.
Preset	Risponde ad un'immagine predefinita.
OSD	Visualizzazione su schermo (On-Screen Display).
Trasmettere	Consente di trasmettere un messaggio al sistema terminale (disponibile solo con le connessioni Bilinx e RS-232 seriali).
NESSUNO	(Impostazione predefinita). Nessun comando definito.

Sottomenu Setup Regole



NOTA!

È possibile programmare fino a 12 regole. Prima di programmare una regola, definire gli ingressi e le uscite. Per la configurazione degli ingressi e delle uscite di allarme, vedere *Sezione 6.7 Setup Allarme, Pagina 56*.

Setup Regole...		Regola 1
Esci...		Esci...
1. Regola 1	Abilitato	Abilitato Sì
2. Regola 2	Disabilitato	Ingresso:
3. Regola 3	Non valido	NESSUNO
4. Regola 4	Vuoto	NESSUNO
5. Regola 5	Vuoto	NESSUNO
6. Regola 6	Vuoto	Uscita:
7. Regola 7	Vuoto	OSD
8. Regola 8	Vuoto	Preset 2
9. Regola 9	Vuoto	Relay Allarme 2 sec.
10. Regola 10	Vuoto	NESSUNO
11. Regola 11	Vuoto	Des./Sin.: Seleziona Periodo di Tempo
12. Regola 12	Vuoto	Fuoco/Iris: Seleziona Tipo
	Fuoco/Iris: Seleziona	

Opzioni del sottomenu Setup Regole:

Setup Regole

Consente di visualizzare lo stato delle regole e di aggiungerne di nuove o modificare una regola esistente.

Regole 1-12

Visualizza lo stato di una regola sul lato destro del menu. Opzioni di stato della regola:

Opzione	Descrizione
Abilitato	Gli ingressi e le uscite della regola sono definiti correttamente e la regola è attivata.
Disabilitato	Gli ingressi e le uscite della regola sono definiti ma la regola è disattivata.
Non valido	La regola dispone di un ingresso o di un'uscita non valida o mancante.
Vuoto	(Impostazione predefinita). Nella regola non sono definiti ingressi o uscite.

La selezione di un numero di **regola** consente di accedere al relativo menu di configurazione. Il menu **Regola #** consente di configurare una regola da ingressi o uscite di allarme definiti in precedenza. Una volta configurato un allarme con uscite o ingressi validi, è possibile attivarlo o disattivarlo tramite il menu di configurazione.

Opzioni del menu Regola #:

Abilitato

Consente di attivare o disattivare la regola dopo aver definito i relativi ingressi ed uscite. Selezionare **Sì** per l'attivazione o **NO** per la disattivazione (impostazione predefinita).

Ingresso

Consente di spostarsi in un elenco di ingressi validi impostati in **Setup I/O di Allarme > Setup Ingresso**, in cui sono definiti gli ingressi della regola. In una regola, è possibile utilizzare fino a quattro (4) ingressi.

Gli ingressi impostati nel menu **Setup Ingresso** comprendono **Aux On/Off (1-99)**, **Preset** e **NESSUNO** (impostazione predefinita).

Uscita

Consente di spostarsi in un elenco di uscite valide impostate in **Setup I/O di Allarme > Setup Uscita**, in cui sono definite le uscite della regola.

Le uscite impostate nel menu **Setup Uscita** comprendono: **Relay Allarme**, **Aux On/Off (1-99)**, **Preset**, **OSD**, **Trasmettere** e **NESSUNO** (impostazione predefinita).

Per alcune uscite, ad esempio **Uscite Allarme da 1 a 3**, **Relay Allarme** ed **Aux On/Off**, è possibile impostare un intervallo specifico di validità:

Secondi: 1-5, 10, 15 o 30

Minuti: 1-5 o 10

Associa: l'allarme resta attivo fino alla conferma.

Segue: l'allarme segue la regola corrispondente.

Impostazione predefinita: **NESSUNO**

**NOTA!**

È possibile includere fino a quattro (4) eventi di **ingresso** ed **uscita** in una singola regola. Tuttavia, ogni ingresso ed uscita deve essere vero affinché la regola allarme sia valida ed attivata.

6.8 Menu Lingua

Il menu **Lingua** contiene un elenco delle lingue disponibili per i menu su schermo.

Lingua	
Esci...	
Inglese	
Spagnolo	
Francese	
Tedesco	
Portoghese	
Polacco	
Italiano	
Olandese	
Russo	
Ceco	
Fuoco/Iris: Salva ed Esci	

6.9 Menu Diagnostica

Il menu **Diagnostica** contiene un elenco degli eventi e strumenti di diagnostica. La maggior parte delle voci di menu sono solo voci di visualizzazione e non è possibile selezionare altri valori.

Diagnostica	
Esci...	
Stato di Allarme...	
BIST...	
Temp. Interna:	° F/° C
Eventi Alta Temp:	° F/° C
Temp. Massima	° F/° C
Eventi Bassa Temp:	° F/° C
Temp. Minima	° F/° C
Umidità interna	%
Eventi umidità	0
Accesso di Sicurezza:	0
Accesso CTFID:	0
Eventi di Riavvio:	
Eventi di Rialimentazione:	0
Eventi di Bassa Tensione:	0
Eventi di Video Loss:	0
Tempo di utilizzo totale	0 hr 0 min.
Modello di test della termocamera	On/Off
Fuoco/Iris: Salva ed Esci	

Stato di Allarme

Consente di accedere al menu Stato di Allarme e di visualizzare lo stato corrente degli ingressi e delle uscite di allarme.

Ingressi allarme da 1 a 8, uscite allarme da 1 a 2 (Chiuso o Aperto)

BIST

Consente di accedere al menu **Attivare Auto Test**. Per avviare il test, selezionare **Sì**. Se confermati, i test BIST si avviano e vengono visualizzati i risultati. I risultati tipici sono:

Scrittura Dati: PASSATO

FPGA: PASSATO

Bilinx: PASSATO

Temp. Interna

Consente di visualizzare la temperatura della telecamera, in gradi Fahrenheit ed in gradi Celsius.

Eventi Alta Temp

Consente di visualizzare il numero di volte in cui viene superata la soglia della temperatura massima.

Temp. Massima

Consente di visualizzare la temperatura massima raggiunta, in gradi Fahrenheit ed in gradi Celsius.

Eventi Bassa Temp

Consente di visualizzare il numero di volte in cui viene superata la soglia della temperatura minima.

Temp. Minima

Consente di visualizzare la temperatura minima raggiunta, in gradi Fahrenheit ed in gradi Celsius.

Umidità interna

Consente di visualizzare la percentuale di umidità all'interno dell'alloggiamento della telecamera.

Eventi umidità

Consente di visualizzare il numero di volte in cui viene superata la soglia dell'umidità minima all'interno dell'alloggiamento della telecamera.

Accesso di Sicurezza

Consente di visualizzare il numero di volte in cui viene disattivato il menu di comando bloccato.

Accesso CTFID

Consente di visualizzare il numero di volte in cui si accede allo strumento di configurazione.

Eventi di Riavvio

Consente di visualizzare il numero di eventi di riavvio.

Eventi di Rialimentazione

Consente di visualizzare il numero di eventi di accensione.

Eventi di Bassa Tensione

Consente di visualizzare il numero di volte in cui la telecamera scende sotto il limite di tensione accettabile.

Eventi di Video Loss

Consente di visualizzare il numero di volte in cui si è verificata una perdita di video.

Modello di test della termocamera

Consente di attivare la modalità modello di test per verificare il sistema elettronico (l'uscita del canale dati digitali) della termocamera.

Opzione	Descrizione
Off	(Impostazione predefinita). Nessun modello di test disponibile.
Dislivello ascendente	Un modello di test è disponibile nei canali dei dati analogici e digitali, in modo da consentire la verifica dell'uscita del canale dei dati digitali. Nella figura in basso è rappresentata una sezione orizzontale dell'immagine completa; il modello viene ripetuto 19 volte nell'immagine completa. Quando viene visualizzato su un monitor video analogico e la modalità AGC non è impostata sul valore predefinito, il modello potrebbe essere visualizzato in maniera differente rispetto all'immagine qui riportata.



Immagine 6.1 Sezione dell'immagine completa (320 x 256 o 640 x 512)

- 1: (0,0) = 0
- 2: (639,0) = 639
- 3: (25,408) (320 modelli)/(383,25) (640 modelli) = 16383
- 4: (25,409) (320 modelli)/(384,25) (604 modelli) = 0

Verticale
Barre di colore

**NOTA!**

Prima dell'attivazione del modello di test, disattivare i termini di correzione ed impostare la modalità AGC su "Esterno". Tale modalità non viene mantenuta dopo il riavvio.

Tempo di utilizzo totale

Visualizza la durata complessiva di attivazione del video.

Sottomenu Stato di Allarme

Questo menu consente di visualizzare lo stato degli ingressi e delle uscite di allarme.

Il sottomenu Stato di Allarme può apparire in maniera differente a seconda dell'impostazione Multiallarme.

Stato di Allarme	
Esci...	
Ingresso Allarme 1	Aperto
Ingresso Allarme 2:	Aperto
Ingresso Allarme 3	Aperto
Ingresso Allarme 4	Aperto
Ingresso Allarme 5	Aperto
Ingresso Allarme 6	Aperto
Ingresso Allarme 7	Aperto
Ingresso Allarme 8	Aperto
Uscita Allarme 1	Aperto
Fuoco/Iris: Salva ed Esci	

Ingresso Allarme 1... 8

Visualizza lo stato degli ingressi allarme da 1 a 7.

Alto**Basso**

Aperto (Normalmente aperto)

Chiuso (Normalmente chiuso)

Uscita Allarme

Visualizza lo stato dell'uscita di allarme.

7 Menu OSD (On-Screen Display) (protocollo Pelco)

In questo capitolo vengono descritte le opzioni del menu OSD e l'impostazione predefinita per ciascuna di esse, per il protocollo Pelco. Per istruzioni dettagliate, vedere *Sezione 9 Comandi utente comuni, Pagina 71* e *Sezione 10 Funzioni avanzate, Pagina 75*.

Per aprire il Menu di Setup principale nel protocollo Pelco: premere **95-PRESET** per circa 2 secondi. Viene visualizzata la schermata **Menu di Setup**.

Menu di Setup	
Esci...	
Blocco Comandi:	OFF
Menu BOSCH	
Setup telecamera	
Setup Brandeggio	
Modifica Password	
* FastAddress:	Non Impostato
Avanzato	
Versione Software	
Ack e Reset Allarmi	
Ripristinare tutti i Settaggi	
Ripristina Memoria	
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Opzioni del menu di Setup:

Menu	Descrizione
Esci	Consente di uscire dal menu.
Blocco Comandi	Consente di accedere o negare l'accesso ai comandi bloccati. Se è impostata una password, è necessario immetterla. L'impostazione predefinita è ON .
Menu BOSCH	Consente di accedere al menu di configurazione completo ed a tutte le impostazioni della telecamera MIC612.
Setup telecamera	Consente di accedere alle impostazioni regolabili della telecamera, ad esempio il bilanciamento del bianco e la modalità notte.
Setup Brandeggio	Consente di accedere alle impostazioni regolabili di panoramica/inclinazione/zoom (PTZ), ad esempio tour, velocità di scansione, modifica dei preset, limiti, registrazione ed Autopivot.
Modifica Password	Consente di modificare la password.
FastAddress	Consente di impostare o modificare un indirizzo della telecamera.
Avanzato	
Versione Software	Consente di visualizzare le versioni del software corrente.
Ack e Reset Allarmi	Consente di confermare e reimpostare gli allarmi attivi.
Ripristinare tutti i Settaggi	Consente di ripristinare tutte le impostazioni al valore predefinito.
Ripristina Memoria	Consente di cancellare tutte le impostazioni, inclusi i fotogrammi delle scene, le registrazioni ed i tour memorizzati nella memoria della telecamera MIC612.



NOTA!

Se i comandi risultano bloccati e si sceglie **Fuoco** o **Iris**, sulla telecamera viene visualizzato il messaggio: "Comando bloccato".

7.1 Menu BOSCH

Il **Menu Bosch** consente l'accesso completo al **Menu di Setup** principale ed a tutte le impostazioni di configurazione della telecamera MIC612.

Menu Pelco		Menu BOSCH	
Menu di Setup		Menu di Setup	
Esci...		Esci...	
Blocco Comandi:	OFF	Setup telecamera	
Menu BOSCH		Setup Ottica	
Setup telecamera		Setup Brandeggio	
Setup Brandeggio		Setup Visualizzazione OSD	
Modifica Password		Setup Comunicazione	
* FastAddress:	Non Impostato	Setup Allarme	
Avanzato		Lingua	
Versione Software		Avanzato	
Ack e Reset Allarmi		Diagnostica	
Ripristinare tutti i Settaggi			
Ripristina Memoria			
* = impostazione predefinita			
Fuoco/Iris: Seleziona		Fuoco/Iris: Seleziona	

Per una descrizione completa delle impostazioni di configurazione e dei menu di Bosch, consultare la *Sezione 6 Menu OSD (On-Screen Display) (protocollo Bosch), Pagina 45*.

7.2 Setup telecamera

Il menu **Setup telecamera** di Pelco consente di accedere alle impostazioni della telecamera.

Setup telecamera	
Esci...	
* Bil. Bianco:	ESTERNO
* Modalità Notte:	AUTO
* Tergivetro	CONTINUA
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Opzioni del menu Setup telecamera:

Menu	Descrizione	Sottomenu/Descrizione	Impostazione predefinita
Esci	Consente di uscire dal menu.?		
Bil. Bianco	Consente di impostare un valore predefinito nel caso in cui il bilanciamento del bianco venga disattivato dal controller Pelco.	ESTERNO: consente di configurare un'impostazione predefinita se il bilanciamento del bianco viene disattivato dal controller. INTERNO: consente di configurare un'impostazione predefinita se il bilanciamento del bianco viene disattivato dal controller.	ESTERNO
Modalità Notte	Consente di passare dalla modalità a colori a quella monocromatica.	ON: consente di attivare la Modalità Notte. OFF: consente di disattivare la Modalità Notte. AUTO: consente di impostare la Modalità Notte in automatico.	ON (solo modelli Day/ Night)
Tergivetro		ON/OFF: consente di attivare/ disattivare la modalità di pulizia selezionata. CONTINUA: la pulizia tramite il tergovetro resta attiva finché non viene disattivata manualmente o tramite il timeout integrato nel sistema dopo cinque minuti. INTERMITTENTE: il tergovetro si aziona due volte, quindi si disattiva dopo 15 secondi. ONE SHOT: il tergovetro si aziona cinque volte, quindi si disattiva. PULIZIA PRED: il tergovetro effettua la pulizia e l'asciugatura.	Continua

7.3 Setup Brandeggio

Il menu **Setup Brandeggio** di Pelco consente di accedere alle impostazioni PTZ, ad esempio tour, velocità di scansione, preset, limiti, registrazioni ed Autopivot.

Setup Brandeggio	
Esci...	
* Modifica Tour 1...	
* Modifica Tour 2...	
* Durata Tour 1:	5 sec.
* Durata Tour 2:	5 sec.
* Velocità di Scansione	30 gradi/sec.
Modifica Presets...	
* Limiti:	OFF
* Registrazione Tour:	"A"
* Autopivot:	ON
* = impostazione predefinita	
Fuoco/Iris: Seleziona	

Opzioni del menu Setup Brandeggio:

Menu	Descrizione	Sottomenu/Descrizione	Impostazione predefinita
Esci	Consente di uscire dal menu.?		
Modifica Tour 1	Consente di accedere al menu Agg./Togli Preset in Tour Standard 1.	Esci: consente di uscire dal menu. Preset (1-5): aggiunge o rimuove i preset dal tour standard.	
Modifica Tour 2	Consente di accedere al menu Modifica Tour Personalizzato.	Esci: consente di uscire dal menu. Preset (1-5): aggiunge o rimuove i preset dal tour personalizzato.	
Durata Tour 1	Consente di modificare l'intervallo di attesa tra preset.	Intervallo di scorrimento: - (da 3 sec. a 10 min.) +	5 sec.
Durata Tour 2	Consente di modificare l'intervallo di attesa tra preset.	Intervallo di scorrimento: - (da 3 sec. a 10 min.) +	5 sec.
Velocità di Scansione	Consente di modificare le velocità delle funzioni di panoramica automatica e scansione automatica.	Intervallo di scorrimento: - (da 1°/sec. a 60°/sec.) +	30°/sec.
Modifica Presets	Consente di modificare le scene preimpostate.	Preset da 1 a 99	
Limiti	Consente di modificare i limiti della modalità di scansione automatica.	ON o OFF	OFF

Menu	Descrizione	Sottomenu/Descrizione	Impostazione predefinita
Registrazioni	Consente di selezionare la registrazione 1 o 2, se il normale comando del modello non risponde.	"A" o "B"	"A"
Autopivot	Consente di riprendere un soggetto che si trova sotto la telecamera, senza capovolgere l'immagine.	ON o OFF	ON

7.4

Altri menu

Menu	Descrizione	Impostazione predefinita
Modifica Password	Consente di impostare o visualizzare la password. Vedere <i>Sezione 5.5 Impostazione delle password, Pagina 43</i> .	
FastAddress	Consente di impostare o modificare l'indirizzo della telecamera.	Non Impostato
Versione Software	Consente di visualizzare la versione del software della telecamera.	
Ack e Reset Allarmi	Consente di confermare e reimpostare gli allarmi. Se non è attivo alcun allarme, sullo schermo OSD viene visualizzato il messaggio: "Nessun Allarme Attivo".	
Ripristinare tutti i Settaggi	Consente di ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti.	
Ripristina Memoria	Consente di ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti e di cancellare tutte le impostazioni programmate dall'utente, ad esempio immagini e registrazioni preimpostate.	

8 Funzionamento della termocamera

8.1 Commutazione del video

Per consentire al canale video 2 di passare dalla telecamera ottica (visibile) alla termocamera, avviare il menu Impostazione termocamera dello schermo OSD, selezionare l'opzione Video secondo canale, quindi scegliere l'opzione desiderata.

8.2 Correzione campo uniforme (FFC)

La termocamera utilizza un processo interno, noto come correzione campo uniforme (FFC, Flat-Field Correction) per migliorare la qualità dell'immagine video termica visualizzata sul monitor. Durante questo processo, un otturatore ruota davanti alla matrice su piano focale (FPA, Focal Plane Array) in modo da uniformare la temperatura (campo uniforme) di ogni elemento rilevatore. Durante il processo (che dura meno di un secondo), l'immagine video termica live risulta bloccata e persistente, mentre la telecamera esegue l'aggiornamento dei coefficienti di correzione. A completamento del processo, il video live viene automaticamente ripristinato. Utilizzando un'uscita della matrice più uniforme, la qualità dell'immagine risulterà decisamente migliore.

Circa 2 secondi prima di un'operazione automatica di correzione del campo uniforme, viene visualizzato un piccolo riquadro verde nella parte superiore destra dell'uscita video della termocamera. Questo riquadro è chiamato simbolo Flat Field Imminent e segnala l'imminente avvio di un'operazione FFC.



Immagine 8.1 Immagine termica con simbolo Flat Field Imminent (riquadro verde)

Con l'esecuzione di un'operazione FFC, è spesso possibile prevenire un'eventuale visualizzazione "sgranata" dell'immagine video termica. Tale fenomeno è particolarmente rilevante durante le variazioni di temperatura della telecamera, ad esempio subito dopo l'accensione della telecamera o quando la temperatura dell'ambiente è instabile.

8.3 Visualizzazione della temperatura della termocamera

La termocamera è in grado di mostrare la relativa temperatura interna sull'uscita video mediante un puntatore (solo modalità 320 TVL).

1. Nel protocollo Bosch, sullo schermo OSD, inserire "Aux ON + 463 + ENTER". Viene visualizzato il messaggio "Visualizz. puntatore: ON" ed appare il puntatore.
Nota: se si inserisce "Aux OFF + 463 +ENTER", il puntatore viene disattivato.
2. Selezionare l'intervallo di temperatura corretto. Inserire nuovamente "Aux ON + 463 + ENTER" per passare ad una temperatura differente, in base alle esigenze. (L'intervallo predefinito è in gradi F.)



NOTA!

Le impostazioni selezionate dovrebbero essere memorizzate nella memoria interna. In caso di spegnimento della telecamera, verranno mantenute nella memoria l'ultima visualizzazione del puntatore e la scala di temperatura (°F/°C); tali impostazioni verranno visualizzate all'accensione della telecamera.

9 Comandi utente comuni

In questo capitolo sono descritti i comandi utente più comuni. Per un elenco completo dei comandi, vedere *Sezione A Comandi della tastiera (protocollo Bosch) ordinati per numero, Pagina 81*.

9.1 Impostazione della modalità Autopan

La modalità **Autopan** consente alla telecamera MIC612 di effettuare una panoramica a 360° o entro i limiti definiti dall'utente (se programmati). La panoramica continua finché la telecamera non viene arrestata tramite il movimento del joystick.

Per effettuare una panoramica a 360 gradi:

1. Premere **ON-1-ENTER**.
2. Per arrestare la panoramica, muovere il joystick.

Per impostare i limiti di panoramica destro e sinistro:

1. Spostare la telecamera nella posizione iniziale ed impostare il limite sinistro premendo **SET-101-ENTER**.
2. Spostare la telecamera nella posizione finale ed impostare il limite destro premendo **SET-102-ENTER**.

Per avviare la funzione Autopan con i limiti definiti:

1. Premere **ON-2-ENTER**.
2. Per arrestare la panoramica, muovere il joystick.

9.2 Impostazione dei preset

I preset sono posizioni memorizzate nella telecamera. Poiché i preset vengono salvati come scene, i termini **PRESET** E **SCENA** sono utilizzati in modo intercambiabile.

Per impostare un preset:

1. Spostare la telecamera nella posizione di salvataggio.
2. Premere **SET-#-ENTER**, dove # è un numero compreso tra 1 e 99 che identifica la posizione della telecamera nella scena.
3. Per specificare un titolo per il preset, attenersi alla procedura riportata di seguito.

Per visualizzare un preset:

- ▶ Premere **PRESET-#-ENTER**, dove # è il numero della posizione della scena da visualizzare.

Per salvare o cancellare un preset:

1. Accedere al menu **Mem./Elim. Preset** premendo **SET-100-ENTER**.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per disattivare le conferme di sovrascrittura:

Se si sovrascrive un preset, la telecamera MIC612 invia un messaggio di conferma che richiede di approvare la sovrascrittura. Per disattivare questo messaggio di conferma, premere **OFF-89-ENTER**.

9.3 Definizione di un titolo di settore o preset

La telecamera MIC612 presenta una tavolozza di caratteri alfanumerici utilizzata per specificare un titolo per un preset (scena) o per un settore (zona).

Per specificare un titolo:

1. Individuare il preset o la scena:
 - Per un preset: impostare un nuovo preset o visualizzarne uno memorizzato, quindi premere **ON-62-ENTER**.
 - Per una scena: spostare l'unità MIC612 sulla scena (zona), quindi premere **ON-63-ENTER**.
2. Utilizzare il joystick per spostare il cursore ed evidenziare un carattere.
3. Premere Fuoco/Iris per selezionare il carattere.
4. Continuare a selezionare i caratteri (fino a 20) finché non viene creato il titolo.

Per cancellare un carattere dal titolo:

1. Utilizzare il joystick per evidenziare il prompt **Canc. O Sposta Carattere**.
2. Spostare il joystick a sinistra o destra finché il cursore non si trova sotto il carattere del titolo da cancellare.
3. Premere Fuoco/Iris per cancellare il carattere.
4. Spostare il joystick verso l'alto per portare il cursore indietro nella tavolozza dei caratteri.

Per salvare un titolo:

1. Utilizzare il joystick per evidenziare il prompt Esci.
2. Premere Fuoco/Iris per salvare il titolo.

9.4 Configurazione dei tour dei preset

È possibile far muovere una telecamera automaticamente attraverso una serie di fotogrammi salvati o preimpostati; tale operazione viene definita **tour dei preset**.

La telecamera MIC612 dispone di un (1) tour dei preset standard e di un (1) tour dei preset personalizzato. Il Tour 1 è un tour standard che consente di spostare la telecamera attraverso una serie di fotogrammi nella sequenza in cui sono stati configurati. Il **Tour 2** personalizzato consente di modificare la sequenza dei fotogrammi del tour inserendo ed eliminando delle scene.

Per avviare il tour dei preset 1:

1. Impostare una serie di preset nell'ordine in cui si desidera visualizzarli con la telecamera MIC612.
2. Premere **ON-8-ENTER** per avviare il tour. Il tour avvia la riproduzione ciclica della serie di fotogrammi finché non viene interrotto.

Per interrompere un tour di preset:

- ▶ Premere **OFF-8-ENTER** o spostare il joystick per arrestare qualsiasi tipo di tour.

Per aggiungere o rimuovere scene dal tour dei preset 1:

1. Accedere al menu **Agg./Togli Preset** premendo **PRESET-900-ENTER**.
2. Aggiungere o rimuovere dal tour la scena selezionata utilizzando i pulsanti **Fuoco/Iris**.

Per avviare il tour dei preset 2 personalizzato:

- ▶ Avviare il tour premendo **ON-7-ENTER**. Il tour avvia la riproduzione ciclica della serie di fotogrammi nell'ordine definito finché non viene interrotto.

Per modificare il tour dei preset 2 personalizzato:

1. Accedere al menu **Agg./Togli** premendo **SET-900-ENTER**.
2. Per aggiungere o rimuovere la scena selezionata, premere i pulsanti **Fuoco/Iris**.

Per modificare il tempo di permanenza di un tour:

1. Per accedere al menu **Durata Tour**, premere **ON-15-ENTER**.
2. Selezionare il tour (**Tour 1** o **Tour 2**) e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

9.5 Programmazione della modalità inattività

È possibile programmare la modifica automatica della modalità di funzionamento della telecamera MIC612 dopo un periodo di inattività.

Per accedere alla modalità di inattività (comando bloccato):

1. Premere **OFF-90-ENTER** per disattivare il blocco comandi.
2. Premere **ON-9-ENTER** per accedere al menu Modalità Inattività.
3. Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **Ritorno al Preset 1**: consente di tornare al preset 1.
 - **Richiama Ultimo AUX**: consente di tornare alla modalità di funzionamento precedente, ad esempio al **tour dei preset**.

9.6 Registrazione di tour

Con la telecamera MIC612 è possibile creare due (2) tour registrati. Un **tour registrato** consente di salvare tutti gli spostamenti manuali della telecamera effettuati durante la registrazione, tra cui la velocità di panoramica, inclinazione e zoom e le altre modifiche apportate alle impostazioni dell'obiettivo.

Per registrare un tour A:

1. Premere **ON-100-ENTER** per avviare la registrazione di un tour.
2. Per interrompere la registrazione, premere **OFF-100-ENTER**.

Per riprodurre un tour registrato A:

1. Per avviare la riproduzione continua, premere **ON-50-ENTER**.
2. Per interrompere la riproduzione, premere **OFF-50-ENTER** o muovere il joystick.

Per registrare un tour B:

1. Per avviare la registrazione del tour, premere **ON-101-ENTER**.
2. Per interrompere il tour, premere **OFF-101-ENTER**.

Per riprodurre un tour registrato B:

1. Per avviare la riproduzione continua, premere **ON-52-ENTER**.
2. Per interrompere la riproduzione, premere **OFF-52-ENTER** o muovere il joystick.

9.7 Utilizzo della funzione tergivetro e sistema di pulizia

La "posizione predefinita" per la funzione tergivetro/sistema di pulizia è il preset 62. È necessario che l'installatore definisca un preset 62 (preferibilmente nella posizione dell'ugello di pulizia, dove è più facile consentire il deflusso del liquido detergente verso la finestra della telecamera) prima dell'uso della funzione tergivetro/sistema di pulizia.

Per attivare la funzione tergivetro/sistema di pulizia:

1. Premere ON-105-ENTER, quindi confermare la sequenza:
2. Il tergivetro si sposta su una posizione predefinita.
3. Il sistema di pulizia si aziona per cinque secondi. Contemporaneamente, il tergivetro si attiva e si aziona per cinque volte.
4. Il sistema di pulizia si disattiva. Il tergivetro continua a funzionare per più di cinque volte finché la telecamera non torna nella posizione PTZ iniziale (e alla modalità inattiva, se applicabile).
5. Il tergivetro si disattiva.

Per attivare il tergivetro continuo:

- ▶ Premere **ON-102-ENTER**. Il tergivetro continua a funzionare per 5 minuti o finché non viene inviato un altro comando OFF-102-ENTER (se il comando viene inviato prima che siano trascorsi i 5 minuti). Il tergivetro quindi si disattiva automaticamente.

Per attivare la pulizia intermittente:

- ▶ Premere **ON-103-ENTER**. Il tergivetro si aziona due volte, quindi torna alla posizione di partenza e si disattiva dopo 15 secondi. Questa sequenza continua per 5 minuti o finché non viene inviato un comando OFF-103-ENTER.

Per attivare il tergivetro perché si azioni cinque (5) volte:

- ▶ Premere **ON-104-ENTER**. Il tergivetro si aziona cinque (5) volte o finché non viene inviato un comando OFF-104-ENTER (se il comando viene inviato prima, il tergivetro funzionerà cinque (5) volte), quindi torna alla posizione di partenza e si disattiva.



NOTA!

In caso di interruzione dell'alimentazione mentre il tergivetro è attivo, non appena l'alimentazione viene ripristinata il dispositivo torna alla posizione di partenza e si disattiva. Il tergivetro non si ferma davanti alla finestra della telecamera.

10 Funzioni avanzate

In questo capitolo sono descritti i comandi utente avanzati, che sono più complessi di quelli presentati nella *Sezione 9 Comandi utente comuni, Pagina 71*.

10.1 Regole allarme

La telecamera MIC612 dispone di un complesso di regole allarme estremamente efficace. Nella sua forma più semplice, una regola allarme definisce quali sono gli eventi che attivano specifiche uscite. In una forma più complessa, una regola può essere programmata per accettare qualsiasi combinazione di eventi e specifici comandi della tastiera in base ai quali eseguire una funzione della telecamera. Esistono numerose combinazioni di ingressi ed uscite di allarme che è possibile programmare in dodici (12) regole.

10.1.1 Controllo delle regole allarme

Il comando AUX 69 consente all'utente di attivare o disattivare tutte le regole allarme. Per impostazione predefinita, le regole allarme sono attivate finché non viene immesso il comando OFF-69-ENTER tramite tastiera (non è disponibile una voce di menu corrispondente a questo comando). Se si disattivano le regole allarme, le regole non vengono cancellate. La telecamera MIC612 mantiene le impostazioni definite dall'utente ed i dati relativi alle regole vengono ripristinati quando si immette il comando ON-69-ENTER.

Il comando OFF-69-ENTER produce i seguenti effetti:

- Disattiva tutte le regole allarme.
- Visualizza il messaggio "Ack e Reset Allarmi" se un allarme attivato da una regola è attivo quando la telecamera MIC612 riceve il comando di disattivazione. È necessario confermare l'allarme prima che venga disattivata la regola.
- Evita eventuali modifiche delle regole allarme quando sono disattivate.

10.1.2 Esempi di regole allarme

Di seguito sono riportati due esempi di impostazione delle regole allarme.

Esempio 1: regola allarme di base

Scenario: si desidera impostare un allarme per il contatto di una porta, con i seguenti risultati:

1. Visualizzare un messaggio OSD lampeggiante (**ALARM 1**) sul display quando si attiva l'allarme.
2. Spostare la telecamera MIC612 in una posizione salvata. (Per questo esempio, vedere il preset 7.)
3. Attivare una risposta all'allarme trasmettendo un segnale Bilinx ad un sistema terminale, ad esempio Allegiant, tramite il cavo coassiale.

Di seguito viene riportata la sequenza di programmazione della regola descritta:

1. Collegare il contatto della porta all'ingresso 1 della telecamera MIC612. Di solito il circuito è aperto.
2. Definire l'ingresso dell'allarme: dal menu **Setup Ingresso**, assicurarsi che l'opzione Ingresso Allarme 1 sia impostata su **N.A.** (impostazione predefinita per l'opzione Ingresso 1).
3. Definire le uscite allarme:
 - a. Nel menu **Setup Uscita**, assicurarsi che l'opzione Uscita 5 sia impostata su **OSD** (impostazione predefinita per l'opzione Uscita 5).
 - b. Impostare l'Uscita 6 su **Preset 7**.
 - c. Impostare l'Uscita 7 su **Trasmettere** (un segnale Bilinx al sistema terminale).

4. Impostare la regola allarme selezionando gli ingressi e le uscite dal menu **Setup Regole**:
 - a. Selezionare **Regola 1**.
 - b. Impostare il primo ingresso su **Ingresso Allarme 1**.
 - c. Impostare la prima uscita su **OSD**.
 - d. Impostare la seconda uscita su **Preset 7**.
 - e. Impostare la terza uscita su **Trasmettere**.
5. Attivare la regola allarme: evidenziare Abilitato e selezionare **Sì**.

Esempio 2: regola allarme avanzata

Scenario: su una telecamera MIC612 situata in un aeroporto è stata impostata l'opzione Autopan tra il garage del parcheggio ed il terminale dell'aeroporto. Alla telecamera MIC612 sono collegati il cancello di accesso all'aeroporto, tramite un contatto di allarme, ed il perimetro recintato della relativa area, tramite un rilevatore del movimento IR (raggi infrarossi).

Quando gli allarmi del contatto del cancello e del rilevatore del movimento sono attivi contemporaneamente, si desidera attivare la seguente regola allarme:

1. Visualizzare un messaggio OSD lampeggiante (**ALARM 2**) sul monitor.
 2. Arrestare la funzione Autopan e spostare la telecamera in una posizione salvata (Preset 5) visualizzando il recinto.
 3. Attivare una risposta all'allarme trasmettendo un segnale Bilinx al sistema terminale.
- Di seguito viene riportata la sequenza di programmazione della regola descritta:
1. Collegare ed impostare le uscite di allarme.
 - a. Collegare il rilevatore del movimento all'Ingresso 1. In genere il circuito è aperto.
 - b. Collegare l'allarme del cancello all'Ingresso 5. In genere il circuito è chiuso.
 2. Nel menu **Setup Ingresso**:
 - a. Accertarsi che l'Ingresso 1 (rilevatore movimento) sia impostato su **N.A.** (impostazione predefinita per l'opzione Ingresso 1).
 - b. Accertarsi che l'Ingresso 5 (contatto del cancello) sia impostato su **N.C.**
 3. Impostare le **uscite di allarme** nel menu Setup Uscita:
 - a. Impostare l'Uscita 5 su **OSD**.
 - b. Impostare l'Uscita 6 su **Trasmettere**.
 - c. Impostare l'Uscita 7 su **Preset 5**.
 4. Impostare la regola allarme selezionando gli ingressi e le uscite nel menu **Setup Regole**:
 - a. Selezionare **Regola 2**.
 - b. Impostare il primo ingresso su **Ingresso Allarme 1** (rilevatore movimento).
 - c. Impostare il secondo ingresso su **Ingresso allarme 5** (l'allarme del cancello).
 - d. Impostare la prima uscita su **OSD**.
 - e. Impostare la seconda uscita su **Preset 5** visualizzando il recinto.
 - f. Impostare la terza uscita su **Trasmettere** (un segnale Bilinx sul sistema terminale).
 5. Attivare la regola allarme: evidenziare Abilitato e selezionare **Sì**.

10.2 Oscuramento zone

La funzione di oscuramento zone è utilizzata per impedire che un'area specifica venga ripresa. Le dimensioni e la forma delle zone oscurate variano in modo rapido ed uniforme per garantire l'invisibilità dell'oggetto coperto. La telecamera MIC serie 612 consente l'attivazione di 24 singole zone oscurate (con un massimo di 8 zone visualizzabili nella stessa scena). Queste zone oscurate possono essere programmate con tre, quattro o cinque angolazioni. Ciascuna zona può apparire bianca, nera o sfumata. Il colore sfumato è ideale quando la riservatezza è un aspetto importante, ma è comunque richiesta la rilevazione del movimento.

- Per configurare una zona oscurata, aprire il menu principale, selezionare **Setup Visualizzazione OSD**, quindi **Oscuramento Zone**. In alternativa, dalla tastiera, immettere il comando **ON-87-ENTER**. Per configurare una zona oscurata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- In modalità Pelco, aprire il menu principale di Pelco, quindi aprire il menu **Bosch**, selezionare il menu **Setup Visualizzazione OSD**, infine selezionare **Oscuramento Zone**. Per configurare una zona oscurata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



NOTA!

Impostare un livello di mascheramento del 10% maggiore rispetto all'oggetto, per garantire che la maschera copra completamente l'oggetto quando la telecamera MIC612 esegue lo zoom avanti o indietro.

10.3 Stabilizzazione dell'immagine

La stabilizzazione dell'immagine è un'operazione fondamentale in presenza di ingrandimenti estesi. Gli algoritmi avanzati di stabilizzazione dell'immagine della serie MIC612 garantiscono una nitidezza eccezionale dell'immagine grazie all'eliminazione delle oscillazioni della telecamera, senza ridurne la sensibilità e senza compromettere la qualità delle immagini. Per configurare la stabilizzazione dell'immagine, aprire il menu principale, selezionare il menu **Setup telecamera**, quindi scegliere **Stabilizzazione** per attivare la funzione.

10.4 Tour dei preset

La MIC612 dispone di due (2) tour dei preset. Ciascuna scena preimpostata viene salvata per la riproduzione successiva.

Il tour 1 è standard e richiama le scene solo nella sequenza esatta in cui sono state riprese. È possibile aggiungere o eliminare scene nel tour ma non modificarne la sequenza. Per aggiungere o rimuovere scene dal tour 1, immettere dalla tastiera il comando **PRESET-900-ENTER** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Il tour 2 è un tour personalizzabile che consente di disporre la sequenza di scene del tour inserendo ed eliminando scene. Per accedere al menu Modifica Tour 2, immettere dalla tastiera il comando **SET-900-ENTER** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

10.5 Direzioni di azimut, elevazione e bussola

La MIC612 consente ad un utente di visualizzare la posizione di azimut ed elevazione e la direzione della bussola della telecamera. La MIC612 consente di visualizzare i dati relativi alla posizione nell'angolo inferiore destro della visualizzazione immagine. Queste istruzioni sono descritte come:

Azimut	L'angolo di panoramica da zero a 359 gradi in incrementi di un grado. Un azimut di zero gradi corrisponde al Nord.
Elevazione	La posizione di inclinazione da zero (orizzonte) a -90 gradi (la telecamera punta verso il basso) in incrementi di un grado.
Bussola	La direzione cardinale o intercardinale (N, NE, E, SE, S, SO, O, NO) a cui sta puntando la telecamera.

La MIC612 utilizza l'azimut per determinare la direzione della bussola. Nella seguente tabella viene visualizzato l'intervallo di azimut e la corrispondente direzione della bussola:

Intervallo di azimut	Direzione della bussola
Da 21° a 65°	NE (Nordest)
Da 66° a 110°	E (Est)
Da 111° a 155°	SE (Sudest)
Da 156° a 200°	S (Sud)
Da 201° a 245°	SO (Sudovest)
Da 246° a 290°	O (Ovest)
Da 291° a 335°	NO (Nordovest)
Da 336° a 20°	N (Nord)

10.5.1 Impostazione del punto zero di azimut

L'installatore deve calibrare il punto zero di azimut. La MIC612 utilizza il punto zero di azimut, generalmente impostato sul Nord magnetico, come posizione di panoramica di zero gradi e direzione Nord della bussola. Viene quindi visualizzata la lettura azimut e la direzione della bussola basata sul numero di gradi dal punto zero di azimut.

Per impostare il punto zero di azimut:

1. Determinare la direzione Nord della bussola, quindi spostare la telecamera su tale posizione.
2. Premere **OFF-90-ENTER** per disattivare il blocco comandi (se attivo).
3. Premere **ON-94-ENTER** per impostare il punto zero di azimut.



ATTENZIONE!

Bosch consiglia di far calibrare il punto zero di azimut solo da un installatore. Una nuova calibrazione sul punto zero di azimut potrebbe provocare direzioni della bussola imprecise.

10.5.2 Visualizzazione di azimut, elevazione e direzione della bussola

È possibile visualizzare solo le letture di azimut/elevazione o solo la lettura della bussola, oppure è possibile visualizzare entrambe le letture contemporaneamente. La MIC612 consente di visualizzare le letture di azimut/elevazione e la direzione della bussola nel seguente modo:

180 / -45 S

dove:

- **180** indica la posizione azimut o di panoramica in gradi.
- **-45** indica la posizione di elevazione o di inclinazione in gradi.
- **S** indica la direzione della bussola (cardinale o intercardinale).

1. Premere **ON-95-ENTER** per visualizzare la lettura di azimut/elevazione.
2. Premere **ON-96-ENTER** per visualizzare la direzione della bussola.
3. Premere **OFF-95-ENTER** per nascondere la lettura di azimut/elevazione.
4. Premere **OFF-96-ENTER** per nascondere la direzione della bussola.

11 Manutenzione e risoluzione dei problemi

L'unità non contiene componenti riparabili dall'utente. La manutenzione e la riparazione di questa apparecchiatura devono essere effettuate solo da personale altamente qualificato in conformità con le normative vigenti applicabili (ad esempio EN60097-19). In caso di guasto, rimuovere l'unità dalla postazione per consentirne la riparazione.

Per mantenere la validità della certificazione, utilizzare solo componenti forniti da Bosch Security Systems.

Si consiglia di controllare sul posto l'apparecchiatura ogni sei mesi, in modo da verificare che i bulloni di montaggio siano ben saldi, sicuri e non abbiano subito alcun danno fisico. La verifica dell'apparecchiatura deve essere effettuata esclusivamente da personale altamente qualificato, in conformità con le normative vigenti applicabili (ad esempio EN60097-17).

La tabella in basso riporta una serie di problemi che potrebbero interessare la telecamera e le relative soluzioni.

Problema	Descrizione	Soluzione
Un riquadro verde intermittente viene visualizzato nella parte superiore destra dell'uscita video.	Si tratta del simbolo Flat Field Imminent, che segnala l'imminente avvio di un'operazione FFC.	Non eseguire alcuna azione; si tratta di una normale operazione della termocamera.
L'immagine termica appare "sgranata".	In genere, tale problema si verifica durante le variazioni di temperatura della telecamera, ad esempio subito dopo l'accensione della telecamera o quando la temperatura dell'ambiente è instabile.	Eseguire una correzione campo uniforme (FFC).

A Comandi della tastiera (protocollo Bosch) ordinati per numero

A.1 Comandi della telecamera ottica

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	1	Scansione 360°/Autopan (Continua)	Consente di attivare/disattivare la funzione Autopan senza limiti.
	On/Off	2	Autopan (entro i limiti)	Consente di attivare/disattivare la funzione Autopan entro i limiti.
*	On/Off	3	Controllo iris	Consente di accedere al menu (automatico, manuale) per il controllo iris.
*	On/Off	4	Controllo messa a fuoco	Consente di accedere al menu (spot, automatico, manuale) per il controllo della messa a fuoco.
	On/Off	7	Riproduzione tour preset personalizzato	Consente di attivare/disattivare la riproduzione di un tour di preset personalizzato.
	On/Off	8	Riproduzione tour preset	Consente di attivare/disattivare la riproduzione di un tour di preset.
*	On/Off	9	Modalità Inattività	Consente di accedere al menu di inattività (Off, Ritorno al Preset 1, Richiama Ultimo AUX).
*	On/Off	11	Regolazione livello Auto Iris	Consente di accedere al menu di regolazione del livello iris.
	On/Off	14	Impostazione Autopan e velocità di scansione	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della velocità.
	On/Off	15	Impostazione durata tour preset (permanenza)	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la regolazione della permanenza.
*	On/Off	18	Attivazione Autopivot	Consente di attivare o disattivare l'Autopivot.
	On/Off	20	Compensazione del Controluce	Consente di attivare o disattivare la compensazione del controluce.
*	On/Off	23	Otturatore elettronico	Consente di accedere alla barra di scorrimento per la velocità dell'otturatore.
	On/Off	24	Stabilizzazione	Consente di attivare o disattivare la stabilizzazione elettronica.
	On/Off	26	Gamma dinamica estesa (WDR)	Consente di attivare/disattivare la gamma dinamica estesa.
	On/Off	30	Bilanciamento del bianco	Consente di accedere al menu di bilanciamento del bianco.
*	On/Off	35	Bilanciamento del bianco fisso	Consente di accedere al menu di bilanciamento del bianco.
*	On	40	Ripristino impostazioni telecamera	Consente di ripristinare i valori predefiniti per tutte le impostazioni.
*	On/Off	43	Controllo guadagno automatico (AGC)	Consente di selezionare le modalità AGC (On, Auto, Off).
*	On/Off	44	Correzione apertura (definizione)	Consente di accedere al menu Definizione.
*	On	46	Menu Avanzato	Consente di accedere al menu di Setup principale.
	On	47	Visualizzazione impostazioni predefinite	Consente di visualizzare tutte le impostazioni di menu predefinite.
	On/Off	50	Riproduci Tour A, continua	Consente di attivare/disattivare la riproduzione A continua.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	51	Riproduci Tour A, singola	Consente di attivare/disattivare la riproduzione A singola.
	On/Off	52	Riproduci Tour B, continua	Consente di attivare/disattivare la riproduzione B continua.
	On/Off	53	Riproduci Tour B, singola	Consente di attivare/disattivare la riproduzione B singola.
	On/Off/	56	Menu Modalità Notte	Consente di accedere al menu Modalità Notte (On, Off; Auto (solo modelli Day/Night))
	On/Off	57	Controllo Modalità Notte (filtro ingresso/uscita IR)	Consente di attivare o disattivare la Modalità Notte (Giorno = Off/Notte = On).
*	On/Off	58	Soglia della Modalità Notte	Consente di attivare o disattivare la soglia della modalità notte (On: menu (solo modelli Day/Night)).
	On/Off	59	Priorità Modalità Notte	Movimento - Attiva la Modalità Notte prima della funzione Slow Shutter, mantenendo la completa integrazione dei fotogrammi con la luce ridotta. Colore - Attiva la funzione Slow Shutter prima della Modalità Notte, mantenendo il colore più a lungo con la luce ridotta.
*	On/Off	60	OSD (On-Screen Display)	On: attiva la visualizzazione sullo schermo. Off: disattiva la visualizzazione sullo schermo.
*	On	61	Visualizzazione OSD (regolazione)	Consente di regolare la visualizzazione dello schermo OSD.
	On	62	Menu Titolo preset (scena)	Consente di accedere al menu Titolo per il preset. Consultare <i>Sezione 9.3 Definizione di un titolo di settore o preset, Pagina 72.</i>
*	On	63	Menu Titolo settore/zona	Consente di accedere al menu Titolo per la zona. Consultare <i>Sezione 9.3 Definizione di un titolo di settore o preset, Pagina 72.</i>
	On	64	Stato di Allarme	Consente di accedere al menu Stato di Allarme.
	Off	65	Conferma allarme	Consente di confermare gli allarmi o di disattivare le uscite fisiche.
	On	66	Visualizzazione versione software	Consente di visualizzare il numero di versione del software.
	On/Off	67	Regolazione messa a fuoco per illuminatori IR	On: consente di regolare automaticamente la messa a fuoco della telecamera con illuminazione ad infrarossi.
*	On/Off	69	Attivazione/disattivazione regole allarme	On: consente di attivare tutte le regole allarme. Off: consente di disattivare tutte le regole allarme.
	On	72	Reinizializzazione telecamera	Consente di eseguire le funzioni di reinizializzazione della telecamera o dell'obiettivo.
*	On/Off	80	Blocco zoom digitale	Consente di attivare o disattivare lo zoom digitale.
	On/Off	81	Uscita Allarme 1 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	82	Uscita Allarme 2 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	83	Uscita Allarme 3 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	84	Relay Allarme	On: consente di attivare il relay allarme. Off: consente di disattivare il relay allarme.
*	On/Off	86	Oscuramento Settori	Consente di accedere o uscire dal menu Oscuramento Settori.
*	On/Off	87	Oscuramento Zone	Consente di accedere o uscire dal menu Oscuramento Zone.
	On/Off	89	Conferma sovrascrittura preset (attiva/disattiva)	On: consente di inviare un messaggio che richiede l'approvazione per sovrascrivere un preset. Off: non viene inviato alcun messaggio di conferma.
	On/Off	90	Blocco/Sblocco comandi	On: consente di attivare il blocco Off: consente di disattivare il blocco
*	On/Off	91	Polarità Zoom	On: inverso Off: normale
*	On/Off	92	Polarità Fuoco	On: inverso Off: normale
*	On/Off	93	Polarità Iris	On: inverso Off: normale
*	On/Off	94	Imposta azimuth su punto zero/ Ricalibra azimuth sulla bussola	Consente di impostare la posizione panoramica su zero gradi. <i>Consultare Sezione 10.5 Direzioni di azimuth, elevazione e bussola, Pagina 78.</i>
	On/Off	95	Visualizzazione letture azimuth/ elevazione	On: consente di visualizzare le letture di azimuth/ elevazione. Off: consente di nascondere le letture di azimuth/ elevazione. <i>Consultare Sezione 10.5 Direzioni di azimuth, elevazione e bussola, Pagina 78.</i>
	On/Off	96	Visualizzazione letture bussola (punto cardinale)	On: consente di visualizzare la direzione della bussola. Off: consente di nascondere la direzione della bussola. <i>Consultare Sezione 10.5 Direzioni di azimuth, elevazione e bussola, Pagina 78.</i>
	On/Off	97	Canale video (attiva/disattiva)	On: consente di passare alla visualizzazione su termocamera. Off: consente di passare alla visualizzazione su telecamera ottica.
	On	99	Posizione iniziale P/T predefinita	Consente di ricalibrare la posizione iniziale; può essere utilizzato come uscita allarme.
	On/Off	100	Registrazione Tour A	Consente di attivare/disattivare la registrazione A.
	On/Off	101	Registrazione Tour B	Consente di attivare/disattivare la registrazione B.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	102	Tergivetro Continua	Consente di attivare/disattivare la modalità di pulizia tramite tergivetro continua.
	On/Off	103	Tergivetro Intermittente	Consente di attivare/disattivare la modalità di pulizia tramite tergivetro intermittente (il tergivetro funziona due volte, quindi viene disattivato dopo 15 secondi).
	On/Off	104	Tergivetro One Shot	Consente di attivare la funzione One Shot che aziona il tergivetro cinque volte, per poi disattivarlo.
	On/Off	105	Tergivetro/Ugelli di pulizia	Consente di attivare la modalità sistema di pulizia/tergivetro. Le telecamere vengono spostate in corrispondenza del preset specifico del sistema di pulizia (62) ed il tergivetro viene automaticamente azionato.
	On	997	FastAddress, visualizzazione	Consente di visualizzare il FastAddress corrente della telecamera.
	On	998	FastAddress, tutte le unità	Consente di visualizzare il FastAddress corrente della telecamera e di programmare tutte le unità.
	On	999	FastAddress, telecamere senza indirizzo	Consente di visualizzare e programmare le telecamere MIC612 senza indirizzo.
	Set	"1-99"	Programmazione preset	Set ##: consente di programmare una visualizzazione preimpostata.
	Preset	"1-99"	Richiamo preset	Preset ##: consente di richiamare un preset programmato.
	Set	100	Menu Preset	Consente di accedere al menu Preset.
	Set/ Preset	101	Limite sinistro Autopan	Set: consente di programmare il limite sinistro. Preset: consente di visualizzare il limite.
	Set/ Preset	102	Limite destro Autopan	Set: consente di programmare il limite destro. Preset: consente di visualizzare il limite.
	Set	110	Posizione iniziale P/T predefinita	Set: consente di calibrare nuovamente la posizione.
*	Set	802	Modifica Password	Consente di accedere al menu Modifica Password.
*	Set	899	Ripristina tutto	Consente di ripristinare tutte le impostazioni predefinite cancellando quelle programmate dall'utente.
	Set	900	Modifica Tour 1 (standard)	Consente di accedere al menu Preset Tour standard.
	Preset	900	Modifica Tour 2 (personalizzato)	Consente di accedere al menu Preset Tour personalizzato.
	Set/ Preset	901-999	Consente di aggiungere o rimuovere un preset dal Tour 1	Set ###: consente di aggiungere preset. Preset ###: consente di rimuovere preset.

A.2 Comandi della termocamera

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	1	Scansione 360°	Autopan senza limiti.
	On/Off	2	Autopan	Autopan entro i limiti.
	On/Off	7	Riproduzione tour preset personalizzato	Consente di attivare/disattivare la riproduzione di un tour di preset personalizzato.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	On/Off	8	Riproduzione tour preset	Consente di attivare/disattivare la riproduzione di un tour di preset.
*	On/Off	18	Attivazione Autopivot	Consente di attivare o disattivare l'Autopivot.
	On/Off	50	Riproduci Tour A, continua	Consente di attivare/disattivare la riproduzione A continua.
	On/Off	51	Riproduci Tour A, singola	Consente di attivare/disattivare la riproduzione A singola.
	On/Off	52	Riproduci Tour B, continua	Consente di attivare/disattivare la riproduzione B continua.
	On/Off	53	Riproduci Tour B, singola	Consente di attivare/disattivare la riproduzione B singola.
*	On/Off	69	Attivazione/disattivazione regole allarme	On: consente di attivare tutte le regole allarme. Off: consente di disattivare tutte le regole allarme.
*	On/Off	80	Blocco zoom digitale	Consente di attivare o disattivare lo zoom digitale.
	On/Off	81	Uscita Allarme 1 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	82	Uscita Allarme 2 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	83	Uscita Allarme 3 Collettore aperto	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	84	Uscita Allarme 4 Relay	On: consente di attivare l'uscita. Off: consente di disattivare l'uscita.
	On/Off	88	PTZ proporzionale	On: consente di attivare la funzione PTZ proporzionale. Off: consente di disattivare la funzione PTZ proporzionale.
	On/Off	90	Blocco/Sblocco comandi	On: consente di attivare il blocco. Off: consente di disattivare il blocco.
	On/Off	97	Canale video (attiva/disattiva)	On: consente di passare alla visualizzazione su termocamera. Off: consente di passare alla visualizzazione su telecamera ottica.
	On	99	Posizione iniziale P/T predefinita	Consente di ricalibrare la posizione iniziale; può essere utilizzato come uscita allarme.
	On/Off	100	Registrazione Tour A	Consente di attivare/disattivare la registrazione di A.
	On/Off	101	Registrazione Tour B	Consente di attivare/disattivare la registrazione di B.
		102	Allarme tergovetro	Consente di attivare/disattivare manualmente l'allarme tergovetro.
		103	Pulizia con tergovetro	Consente di attivare/disattivare la modalità di pulizia tramite tergovetro intermittente (il tergovetro funziona due volte, quindi viene disattivato dopo 15 secondi).
		104	Pulizia con tergovetro	Consente di attivare la funzione One Shot che aziona il tergovetro cinque volte, per poi disattivarlo.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
		105	Tergivetro/Ugelli di pulizia	Consente di attivare la funzione sistema di pulizia/tergивetro.
	On	454	Bianco caldo	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Bianco caldo.
	Off	454	Nero caldo	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Nero caldo.
	On	455	Fuoco/ghiaccio	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Fuoco/ghiaccio.
	Off	455	Striscia lumin.	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Striscia luminosa.
	On	456	Striscia col. 1	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Striscia colore 1.
	Off	456	Striscia col. 2	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Striscia colore 2.
	On	457	Arcobaleno	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Arcobaleno.
	Off	457	Fusione	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Fusione.
	On	458	Seppia	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Seppia.
	Off	458	Pioggia	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Pioggia.
	On	459	Colore 1	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Colore 1.
	Off	459	Colore 2	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Colore 2.
	On	460	Rosso caldo	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Rosso caldo.
	Off	460	Verde caldo	Consente di attivare la modalità di visualizzazione termica Verde caldo.
	On	463	Visualizz. puntatore	Consente di attivare il puntatore.
	Off	463	Visualizz. puntatore	Consente di disattivare il puntatore.
	On	997	FastAddress, visualizzazione	Consente di visualizzare il FastAddress corrente della telecamera.
	On	998	FastAddress, tutte le unità	Consente di visualizzare il FastAddress corrente della telecamera e di programmare tutte le unità.
	On	999	FastAddress, telecamere senza indirizzo	Consente di visualizzare e programmare le telecamere MIC612 senza indirizzo.
	Set	"1-99"	Programmazione preset	Set ##: consente di programmare una visualizzazione preimpostata.
	Preset	"1-99"	Richiamo preset	Preset ##: consente di richiamare un preset programmato.
	Set/ Preset	100	Mem./Elim. Preset	Consente di accedere/uscire dal menu dei preset.
	Set/ Preset	101	Limite sinistro Autopan	Set: consente di programmare il limite sinistro. Preset: consente di visualizzare il limite.
	Set/ Preset	102	Limite destro Autopan	Set: consente di programmare il limite destro. Preset: consente di visualizzare il limite.
	Set/ Preset	103	Blocco Comandi	Consente di bloccare i comandi.

Bloccato	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
	Set/ Preset	104	Sblocco Comandi	Consente di sbloccare i comandi.
	Set/ Preset	106	Posizione pre-pulizia	Consente di impostare la telecamera in posizione di pre-pulizia.
	Set	110	Posizione iniziale P/T predefinita	Consente di ricalibrare la posizione iniziale.

Indice

Symbols

#-ENTER 42

Numerics

33-PRESET 40

34-PRESET 40

81-PRESET 40

82-PRESET 40

92-PRESET 40

93-PRESET 40

94-PRESET 40

95-PRESET 40, 64

96-PRESET 40

97-PRESET 40

99-PRESET 40

A

accesso di sicurezza 61

AES 47

alta temperatura

eventi 61

altri menu di Pelco

conferma 68

conferma allarmi 68

FastAddress 68

password 68

reset allarmi 68

ATW esteso 46

auto focus 50

auto iris 50

Auto SensUP Min 47

autobaud 55

AutoDome

orientamento 52

autopan 51, 71

Autopivot 52, 68

autotest integrato 61

Aux Off 38

Aux On 38

Aux precedente 52

azimut 54, 78

Azimut zero 52

azimut zero 79

B

B.B. manuale 46

bassa temperatura

eventi 61

soglia 61

bilanciamento del bianco 66

bilanciamento del bianco automatico 46

bilanciamento del bianco da esterno 46

bilanciamento del bianco da interno 46

Bilinx 55

Biphase 36

BIST 61

Blocco Comandi 64

blocco comandi 64

Brandeggio

impostazione 45

bussola 54, 78

C

cavi

coassiale 24, 26, 32

RG-11U 32

RG-59 32

RG-6U 32

video

rame intrecciato 32

RG-11U 32

RG-59 32

RG-6/U 32

cavo coassiale 24, 26, 32

comandi

#-ENTER 42

33-PRESET 40

34-PRESET 40

81-PRESET 40

82-PRESET 40

92-PRESET 40

93-PRESET 40

94-PRESET 40

95-PRESET 40, 64

96-PRESET 40

97-PRESET 40

99-PRESET 40

autopan 71

Aux Off 38

Aux On 38

comandi utente 71, 75

eliminazione 71

FastAddress 40

funzionamento inattività 73

impostazione 71

limiti 40

memorizzazione 71

Mostra/Preset 38

OFF-90-ENTER 44, 73

ON-997-ENTER 42

ON-998-ENTER 42

ON-999-ENTER 42

ON-9-ENTER 73

panoramica zero 40

Pelco 39

PRESET 39

preset 71

registrazione di tour 73

sbloccati 71, 75

scansione automatica 40

scansione casuale 40

Set/Preset 38

SET-100-ENTER 71

SET-802-ENTER 44

tour preset 40

comandi ingresso 56

comandi tastiera 81, 84

- #-ENTER 42
- Aux Off 38
- Aux On 38
- impostazione 71
- Mostra/Preset 38
- OFF-90-ENTER 44, 73
- ON-997-ENTER 42
- ON-998-ENTER 42
- ON-999-ENTER 42
- ON-9-ENTER 73
- preset 71
- Set/Preset 38
- SET-100-ENTER 71
- SET-802-ENTER 44
- tasto di comando 38
- tasto Enter 38
- tasto funzione 38

comandi tastiera Pelco

- 33-PRESET 40
- 34-PRESET 40
- 81-PRESET 40
- 82-PRESET 40
- 92-PRESET 40
- 93-PRESET 40
- 94-PRESET 40
- 95-PRESET 40, 64
- 96-PRESET 40
- 97-PRESET 40
- 99-PRESET 40
- FastAddress 40
- panoramica zero 40
- PRESET 39
- scansione automatica 40
- scansione casuale 40
- tour preset 40

comandi utente 71, 75

compensazione controllo luce 47

conferma 64

conferma allarmi 68

Configuration Tool for Imaging Devices 61

configurazione

- allarmi 45
- regole 58

connettori

- terminale 32

CTFID 61

D

definizione 47

- comandi ingresso 56
- ingressi fisici 56
- regole 58
- uscite comando 57
- uscite fisiche 57

Diagnostica 45, 60

- Accesso di Sicurezza 61
- BIST 61
- Eventi Alta Temp 61
- Eventi Bassa Temp 61
- Eventi di Bassa Tensione 62
- Eventi di Riavvio 61
- Eventi di Video Loss 62
- Stato di Allarme 61
- Temp. Interna 61

diagnostica 61

durata tour 73

E

elevazione 78

Enter, tasto 38

eventi bassa tensione 62

eventi di riavvio 61

F

FastAddress 40, 41, 43, 64, 68

- con protocollo American Dynamic 41
- con protocollo Pelco 41
- impostazione con un controller Pelco 43

FastAddress con protocollo Sensormatic 41

FFC 80

FPA 69

funzione, tasto 38

I

impostazione comando 71

Impostazione PTZ

- Limite di Inclinazione Superiore 52

impostazioni

- autopan 71
- definizione 47
- luminosità 53
- modalità inattività 73
- orientamento AutoDome 52
- password 43
- posizione verticale 53
- preset 71
- regole 58
- tour preset 72

inattività 52, 73

- accesso 73
- funzionamento 73
- modalità 73
- periodo 52

ingressi (1-7) 56

ingressi (8-12) 56

ingressi fisici 56

iris costante 50

L

limite di inclinazione superiore 52

limite tensione 62

limiti 40, 67

Lingua 45, 60

livello auto iris 50

M

manuale

- iris 50
- messa a fuoco 50

- Menu
 - Setup Comunicazione 55
- menu
 - altri 68
 - Blocco Comandi 64
 - Bosch 65
 - Diagnostica 60
 - Durata Tour 73
 - Inattività 73
 - Lingua 60
 - Pelco 41
 - Setup 65
 - Setup Allarme 56
 - Setup Brandeggio 51, 67
 - Azimut zero 52
 - Setup di Pelco 40
 - Setup Ottica 50
 - Setup telecamera 46, 65
 - Setup Uscita 56
 - Setup Visualizzazione OSD 53
- Menu Bosch 65
- menu Bosch 64
- Menu di Setup 40, 65
 - Allarme 45
 - Brandeggio 45
 - Comunicazione 45
 - Diagnostica 45
 - Lingua 45
 - Ottica 45
 - Telecamera 45
 - Visualizzazione OSD 45
- Menu di Setup di Pelco
 - Blocco Comandi 64
 - comandi bloccati 64
 - conferma allarmi 64
 - FastAddress 64
 - Menu Bosch 64
 - password 64
 - reset allarmi 64
 - Setup telecamera 64
- menu Diagnostica
 - Accesso CTFID 61
- menu Pelco
 - altri 68
 - Setup Brandeggio 67
 - Setup telecamera 65
- menu Setup Brandeggio di Pelco
 - Autopivot 68
 - limiti 67
 - modifica tour standard 67
 - preset 67
 - registrazioni 68
 - velocità di scansione 67
- messa a fuoco costante 50
- messa a fuoco spot 50
- Modalità AGC 49
- modalità notte 47, 66
 - colore 47
 - soglia 47
- modifica
 - password 64, 68
 - preset 67
 - tour personalizzato 67
 - tour standard 67
- modifica posizione OSD 53
- Mostra 38
- Mostra/Preset 38
- O**
 - OFF-90-ENTER 44, 73
 - ON-997-ENTER 42
 - ON-998-ENTER 42
 - ON-999-ENTER 42
 - ON-9-ENTER 73
 - on-screen display 53
 - oscuramento
 - zone 54
 - oscuramento settori 54
 - oscuramento zone 54, 77
 - OSD 53, 64
 - OSD (On-Screen Display) 64
 - otturatore 47
- P**
 - panoramica zero 40
 - password
 - livello di sicurezza 44
 - modifica 44
 - speciali 44
 - Pelco 41
 - bilanciamento del bianco 66
 - Blocco Comandi 64
 - Bosch 65
 - comandi tastiera 39
 - limiti 40
 - comando PRESET 39
 - FastAddress 43
 - menu 41
 - Menu di Setup 40
 - menu Setup Brandeggio 64
 - modalità notte 66
 - scansione casuale 40
 - versione software 64, 68
 - personalizzato
 - tour 67
 - pre-compensazione 47
 - Preset 38
 - preset 71
 - eliminazione 71
 - impostazione 71
 - memorizzazione 71
 - visualizzazione 71
 - preset 1 52
 - preset, tour 40
 - protocollo
 - Bilinx 55
 - Protocollo Pelco
 - linee guida indirizzo 43
 - PTZ
 - impostazione 64
 - velocità fissa 51

- R**
- rame intrecciato 32
 - registra 68
 - registrazione
 - tour 73
 - tour A 73
 - tour B 73
 - registrazione A 73
 - riproduzione 73
 - registrazione B
 - riproduzione 73
 - regola
 - ingresso
 - Preset 59
 - opzioni
 - attivazione 58
 - Aux Off 59
 - Aux On 59
 - ingresso 59
 - OSD 59
 - preset 59
 - segue 59
 - trasmissione 59
 - uscita 59
 - regola allarme 75
 - regolazione
 - luminosità 53
 - posizione verticale 53
 - regolazioni
 - orientamento AutoDome 52
 - regole 58
 - opzioni
 - relay allarme 59
 - Regole (1-12) 58
 - regole (1-12) 58
 - reset allarmi 64, 68
 - reti
 - velocità di trasmissione 55
 - RG-11U 32
 - RG-59 32
 - RG-6/U 32
 - riproduzione
 - registrazione A 73
 - registrazione B 73
 - RS-485 36
- S**
- sbalzi termici
 - soglia 61
 - scansione automatica 40, 51
 - SensUp 47
 - Set 38
 - Set/Preset 38
 - SET-100-ENTER 71
 - SET-802-ENTER 44
 - Setup Allarme 45, 56
 - Ingressi (1-7) 56
 - Ingressi (8-12) 56
 - Setup Ingresso 56
 - Setup Brandeggio 51, 67
 - Autopan 51
 - Autopivot 52
 - Fermo Immagine Su PreSet 52
 - Inattività 52
 - Aux precedente 52
 - preset 1 52
 - orientamento AutoDome 52
 - Periodo Inattività 52
 - scansione automatica 51
 - Setup Brandeggio
 - tour personalizzato 67
 - Velocità Fissa PTZ 51
 - Setup Comunicazione 45, 55
 - AutoBaud 55
 - Baud Rate 55
 - Bilinx 55
 - Setup Ingresso 56
 - Setup Ottica 45, 50
 - Auto Focus
 - costante 50
 - manuale 50
 - spot 50
 - auto focus 50
 - Auto Iris 50
 - costante 50
 - manuale 50
 - Livello Auto Iris 50
 - Velocità di Messa a Fuoco 50
 - Velocità Iris 50
 - Velocità Max di Zoom 50
 - Zoom Digitale 50
 - Setup Regole 58
 - Setup telecamera 45, 46, 65
 - Auto SensUP Min 47
 - bilanciamento del bianco
 - ATW esteso 46
 - B.B. manuale 46
 - bilanciamento del bianco da esterno 46
 - bilanciamento del bianco da interno 46
 - compensazione controluce 47
 - definizione 47
 - modalità notte 47
 - colore 47
 - soglia 47
 - otturatore 47
 - pre-compensazione 47
 - Setup Uscita 56
 - Uscite (1-3) 57
 - Uscite (5-12) 57
 - Setup Visualizzazione OSD 45, 53
 - Azimut 54
 - Bussola 54
 - Modifica Posizione OSD 53
 - Oscuramento Settori 54
 - Oscuramento Zone 54
 - OSD Telecamera 53
 - Titoli OSD 53

sicurezza
 livello 44
software
 versione 64
stabilizzazione 48, 78
stabilizzazione immagine 78
stato di allarme 61

T

tastiera
 comandi 81, 84
tasto di comando 38
telecamera
 impostazione 64
 OSD 53
temperatura interna 61
tempo di permanenza 51, 73
titoli
 luminosità 53
 OSD 53
 posizione verticale 53
tour
 interruzione 72
 intervalli 67
 preset 40, 72
 standard 67
 tour 1 72
 tour 2 72
Tour 1
 durata 51
Tour 2
 durata 51
tour personalizzato
 impostazione del tempo di permanenza 73
 menu Durata Tour 73
 modifica 73
tour personalizzato 2 72, 74
tour preset
 fermo immagine 52
 personalizzato 72
 standard 72
tour standard
 impostazione del tempo di permanenza 73
 menu Durata Tour 73

U

uscite (1-3) 57
uscite (5-12) 57

V

velocità di messa a fuoco 50
velocità di scansione 67
velocità di trasmissione 55
velocità iris 50
velocità max di zoom 50
versione software 68
visualizzazione
 informazioni di risposta telecamera 53
 titoli 53
 titoli fotogramma 53
 titoli settore 53
 versione software 68

W

WDR 47

Z

zoom digitale 50

Bosch Security Systems, Inc.

850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601
U.S.A.

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2011